FR	FICHE DE PRODUIT (Annexe A)
GB	PRODUCT FICHE (Annex A)
IT	SCHEDA PRODOTTO (Allegato A)
ES	FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A)
PT	FICHA DE PRODUTO (Annexe A)
GR	ΔΕΛΤΊΟ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ (Παραρτημα A)
HU	TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet)
PL	KARTA PRODUKTU (Załącznik A)

RO	FIŞA PRODUSULUI (Anexa A)
SLO	PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)
HR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
UA	ПАСПОРТ ВИРОБУ (Додаток A)
SR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
TR	ÜRÜN DOSYASI (Ek A)
RUS	ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ (Приложение A)
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A)

ARIANEXT M HYBRID (FR)
MIRA ADVANCE HYBRID LINK, ARIANEXT M HYBRID LINK

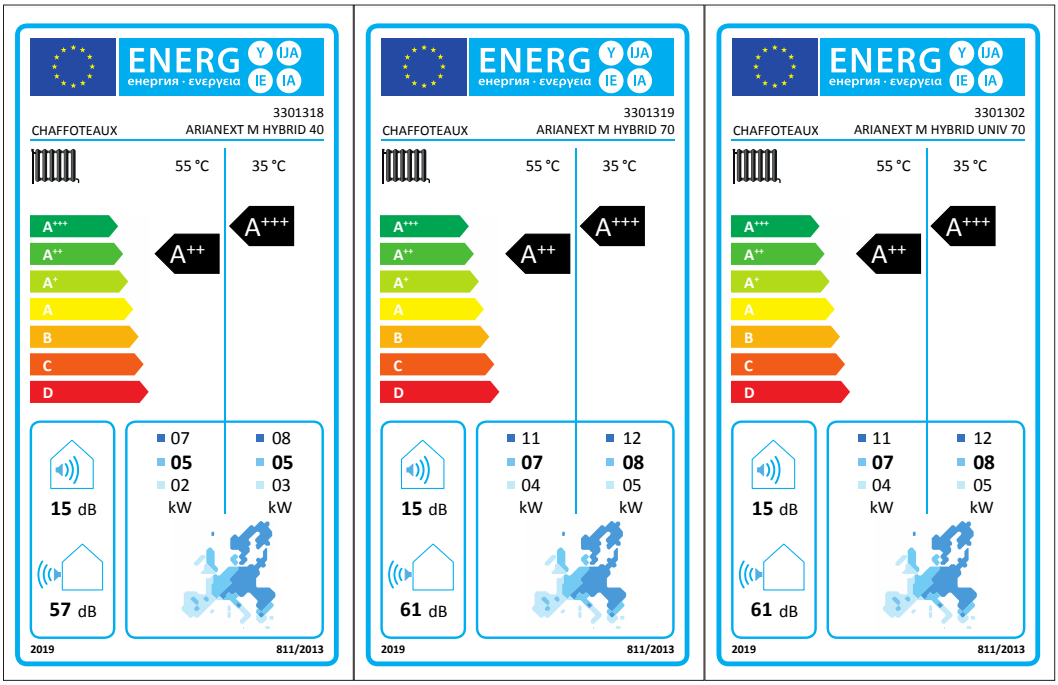
ENERGY LABELS AND PRODUCT FICHE

Prière de consulter la notice d'istruction pour l'installation, l'utilisation et l'entretien.
Instruction for installation, use and maintenance in the booklet.
Fare riferimento al libretto istruzioni per installazione, uso e manutenzione.
Tomar como referencia el manual de istrucciones para la instalación, el uso y el mantenimiento.
Consulte o manual de instruções para instalação, uso e manutenção.
Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών για την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση.
Telepítés, használat és karbantartás előtt olvassa el a használati útmutatót.
Zalecenia dotyczące montażu, użytkowania i konserwacji zawarto w instrukcji.
Consultați cartea de instrucțiuni pentru instalare, folosire și întreținere.
Za namestitev, uporabo in vzdrževanje glejte priročnik z navodili.
O postavljanju, uporabi i održavanju pogledajte u priručniku s uputama.
Див. посібник з налаштування, експлуатації та технічного обслуговування.
Pogledajte priručnik s uputstvima za instaliranje, upotrebu i održavanje.
Kurulum, kullanım ve bakım talimatları kitapçığına bakın.
См. руководство по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.

Chaffoteaux

420010875902 - 06/2019

FR	FICHE DE PRODUIT (Annexe A)



ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 40 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 25 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 40 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 30 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 40 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 35 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 40 + TALIA Green
CHAFFOTEAUX Sys Link 25 FR + Ballon CD1 180 H

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 40 + TALIA Green
CHAFFOTEAUX Sys Link 35 FR + Ballon CD1 180 H

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 70 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 25 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

11 kW
07 kW
04 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 70 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 30 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

11 kW
07 kW
04 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 70 + MIRA C Green
CHAFFOTEAUX Link 35 FR

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

07 kW
05 kW
02 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 70 + TALIA Green
CHAFFOTEAUX Sys Link 25 FR + Ballon CD1 180 H

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

11 kW
07 kW
04 kW

2019 811/2013

ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

Arianext M HYB 70 + TALIA Green
CHAFFOTEAUX Sys Link 35 FR + Ballon CD1 180 H

XL

A+++ A++ A+ A B C D
A++
A+ A B C D E F
A

15 dB
61 dB

11 kW
07 kW
04 kW

2019 811/2013

	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux-conditions climatiques MOYENNES	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques MOYENNES	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux-conditions climatiques MOYENNES	Efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques MOYENNES	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux-conditions climatiques PLUS FROIDES	Consommation annuelle d'énergie pour le chauffage des locaux-conditions climatiques PLUS CHAUDES	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS FROIDES	Consommation annuelle d'électricité pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS CHAUDES	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux-conditions climatiques PLUS FROIDES	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux-conditions climatiques PLUS CHAUDES	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS FROIDES	Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage de l'eau-conditions climatiques PLUS CHAUDES
	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
ARIANEX M HYBRID 40	2949	- -	127	- -	6088	863	- -	- -	116	138	- -	- -
ARIANEX M HYBRID 70	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 70	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
Arianext M Hybrid 70 + MIRA C Green Link 25 FR	4700	45	128	85	8321	1524	45	45	128	151	85	85
Arianext M Hybrid 70 + MIRA C Green Link 30 FR	4700	39	128	83	8321	1524	39	39	128	151	83	83
Arianext M Hybrid 70 + MIRA C Green Link 35 FR	4700	41	128	83	8321	1524	41	41	128	151	83	83
Arianext M Hybrid 70 +TALIA Green System Link 25 FR + Ballon CD1 180 H	4700	1553	128	108	8321	1524	1792	1419	128	151	93	118
Arianext M Hybrid 70 +TALIA Green System Link 35 FR + Ballon CD1 180 H	4700	1553	128	108	8321	1524	1792	1419	128	151	93	118
Arianext M Hybrid 40 + MIRA C Green Link 25 FR	2939	45	127	85	5538	874	45	45	128	139	85	85
Arianext M Hybrid 40 + MIRA C Green Link 30 FR	2939	39	127	83	5538	874	39	39	128	139	83	83
Arianext M Hybrid 40 + MIRA C Green Link 35 FR	2939	41	127	83	5538	874	41	41	128	139	83	83
Arianext M Hybrid 40 +TALIA Green System Link 25 FR + Ballon CD1 180 H	2939	1560	127	107	5538	874	1771	1263	128	139	95	133
Arianext M Hybrid 40 +TALIA Green System Link 35 FR + Ballon CD1 180 H	2939	1560	127	107	5538	874	1771	1263	128	139	95	133

PERFORMANCES THERMODYNAMIQUES DE L'UNITE EXTERIEURE EN MODE CHAUFFAGE (EN 14511)

MODEL		**40 M**	**70 M**
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 30°C / 35°C, température de l'air extérieur 7°C bs / 6°C bh			
Puissance calorifique nominale	kW	3,50	6,40
Puissance absorbée	kW	0,69	1,28
COP	kW/kW	5,11	5,00
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 30°C / 35°C, température de l'air extérieur 2 °C db/1 °C wb			
Puissance calorifique nominale	kW	2,80	4,91
Puissance absorbée	kW	0,70	1,21
COP	kW/kW	4,01	4,05
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 30°C / 35°C, température de l'air extérieur -7 °C db/-8 °C wb			
Puissance calorifique nominale	kW	4,09	7,00
Puissance absorbée	kW	1,25	2,26
COP	kW/kW	3,27	3,10
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 40 °C/45 °C, température de l'air extérieur 7 °C db/6 °C wb			
Puissance calorifique nominale	kW	3,25	6,00
Puissance absorbée	kW	0,87	1,67
COP	kW kW	3,74	3,60
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 40 °C/45 °C, température de l'air extérieur 2 °C db/1 °C wb			
Puissance calorifique nominale	kW	2,55	4,63
Puissance absorbée	kW	0,89	1,51
COP	kW kW	2,88	3,06
Données en chauffage: régime d'eau entrée / sortie échangeur 40 °C/45 °C, température de l'air extérieur -7 °C db/-8 °C wb			
Puissance calorifique nominale	kW	3,80	6,75
Puissance absorbée	kW	1,46	2,78
COP	kW kW	2,60	2,43
Réfrigérant		R-410A	
Compresseur		DC twin-rotary	
Détendeur		PMV	
Raccords d'eau, entrée/sortie (gaz MPT)	in	1	

(ErP) DONNÉES TECHNIQUES

	MODEL ARIANTEXT M HYBRID		**... 40**	**... 70**
13	Pompe à chaleur air-eau		YES	
14	Équipée d'un dispositif de chauffage d'apoint		YES	
15	Puissance calorifique nominale	[kW]	4	7
16	Consommation annuelle d'énergie	[kWh]	2949	4706
17	Efficacité énergétique saisonnière pour le chouffage des locaux	[%]	127	128
18	Niveau de puisssance acoustique, à l'extérieur	[dB]	57	61
19	Niveau de puisssance acoustique, à l'intérieur	[dB]	15/*	15/*
20	*Capacité déclarée et coefficient de performance pour le chauffage at une température intérieure de 20°C et une température extérieure Tj, Températures fluide aval 55°C*			
21	Conditions climatique		**MOYENNE**	
	ηs		127	128
	Prated	[kW]	4,64	7,45
	SCOP		3,25	3,27
22	Température bivalent	[°C]	-7	
23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,10	6,59
	COPd Tj = -7 °C		2,29	2,17
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,50	4,18
	COPd Tj = 2 °C		3,27	3,30
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,62	2,58
	COPd Tj = 7 °C		3,69	3,87
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,51	2,54
	COPd Tj = 12 °C		5,29	5,40
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,10	6,59
	COPd Tj = biv		2,29	2,17
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	3,92	7,06
	COPd Tj = -10 °C		2,13	1,95
26	Capacité Tj = température limite de functionnement	[kW]	2,46	4,90
27	COPd Tj = température limite de functionnement		1,52	1,51
21	Conditions climatique		**FROIDE**	
	ηs		116	118
	Prated	[kW]	7,37	11,06
	SCOP		2,98	3,03
22	Température bivalent	[°C]	-7	
23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,46	6,70
	COPd Tj = -7 °C		2,74	2,62
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,89	4,13
	COPd Tj = 2 °C		3,77	3,95
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,75	2,76
	COPd Tj = 7 °C		5,33	5,13
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	2,68
	COPd Tj = 12 °C		6,21	6,26
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,46	6,70
	COPd Tj = biv		2,74	2,62
26	Capacité Tj = température limite de functionnement	[kW]	2,46	4,90
27	COPd Tj = température limite de functionnement		1,52	1,51
21	Conditions climatique		**CHAUDE**	
	ηs		138	150
	Prated	[kW]	2,32	4,38
	SCOP		3,53	3,84

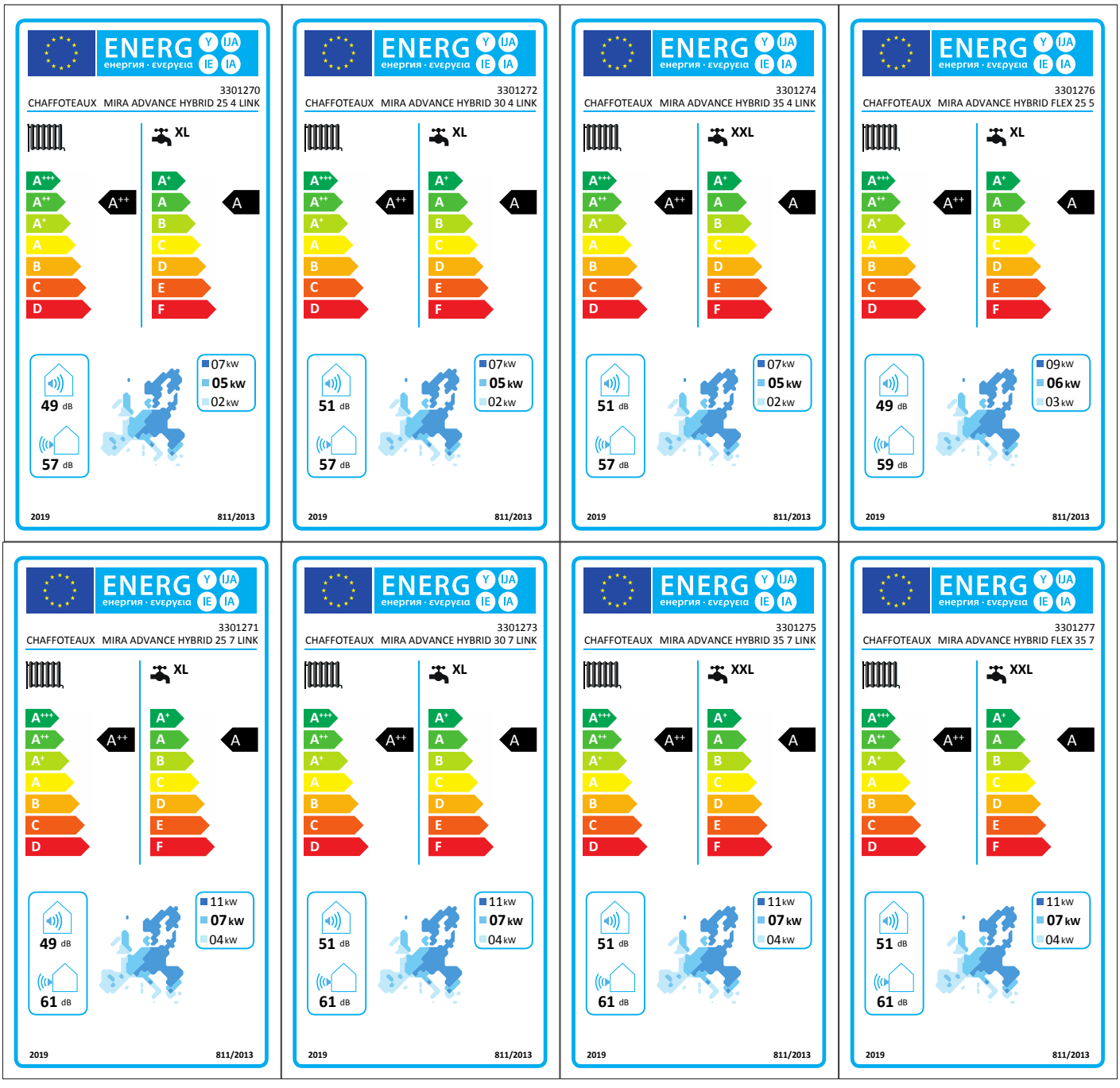
* see gas boiler data

22	Température bivalent	[°C]	2	
23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,32	4,38
	COPd Tj = 2 °C		2,18	2,24
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,53	2,81
	COPd Tj = 7 °C		2,77	3,09
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	2,63
	COPd Tj = 12 °C		5,66	5,50
20	*Capacité déclarée et coefficient de performance pour le chauffage at une température intérieure de 20°C et une température extérieure Tj, Températures fluide aval 35°C*			
21	Conditions climatique		**MOYENNE**	
	ηs		179	178
	Prated	[kW]	5,21	7,89
	SCOP		4,55	4,53
22	Température bivalent	[°C]	-7	
23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,61	6,98
	COPd Tj = -7 °C		3,30	3,10
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,80	4,31
	COPd Tj = 2 °C		4,48	4,59
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,82	2,76
	COPd Tj = 7 °C		5,44	5,30
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,54	2,60
	COPd Tj = 12 °C		7,21	6,87
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,61	6,98
	COPd Tj = biv		3,30	3,10
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	4,08	7,57
	COPd Tj = -10 °C		2,99	2,78
26	Capacité Tj = température limite de functionnement	[kW]	2,92	5,51
27	COPd Tj = température limite de functionnement		2,35	2,22
21	Conditions climatique		**FROIDE**	
	ηs		149	152
	Prated	[kW]	7,74	11,85
	SCOP		3,80	3,87
22	Température bivalent	[°C]	-7	
23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,69	7,17
	COPd Tj = -7 °C		3,60	3,42
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,90	4,48
	COPd Tj = 2 °C		5,06	5,36
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,83	2,90
	COPd Tj = 7 °C		6,67	6,56
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,62	2,72
	COPd Tj = 12 °C		7,80	7,43
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,69	7,17
	COPd Tj = biv		3,6	3,42
26	Capacité Tj = température limite de functionnement	[kW]	2,92	5,51
27	COPd Tj = température limite de functionnement		2,35	2,22
21	Conditions climatique		**CHAUDE**	
	ηs		225	223
	Prated	[kW]	2,80	4,85
	SCOP		5,69	5,64
22	Température bivalent	[°C]	2	

23	Température limite de functionnement	[°C]	-20	
24	Température maximale de fonctionnement pour chauffer l'eau	[°C]	60	
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,80	4,85
	COPd Tj = 2 °C		3,92	3,96
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,80	3,12
	COPd Tj = 7 °C		5,05	4,99
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	2,73
	COPd Tj = 12 °C		7,74	7,46
28	*Coefficient de dégradation*			
	Tj = -7 °C		0,90	
	Tj = 2 °C			
	Tj = 7 °C			
	Tj = 12 °C			
29	*Consommation d'énergie sous différents modes actifs*			
30	Mode arrêt	[W]	0	0
31	Mode arrêt par thermostat	[W]	0,01	0,009
32	Mode veille	[W]	0	0
33	Mode de chauffage de carter	[W]	0,01	0,009
34	*Dispositif de chauffage mixtes par pompe à chaleur*			
35	Puissance termique nominale	[kW]	0,7	0,4
36	Type d'énergie utilisée		Gas	

UNITÉ EXTÉRIEURE			
	MODEL	**40 M**	**70 M**
46	Puissance acoustique nominale A7/W55 dB(A)	57	61
47	Pression acoustique nominale A7/W55, 1m, Q4 dB(A)	52	56
48	Puissance acoustique maximale dB(A)	66	67

GB	PRODUCT FICHE (Annex A)
IT	SCHEDA PRODOTTO (Allegato A)
ES	FICHA DEL PRODUCTO (Anexo A)
PT	FICHA DE PRODUTO (Annexe A)
GR	ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Παραρτημα A)
HU	TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP (A. Melléklet)
PL	KARTA PRODUKTU (Załącznik A)
RO	FIŞA PRODUSULUI (Anexa A)
SLO	PODATKOVNI LIST IZDELKA (Priloga A)
HR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
UA	ПАСПОРТ ВИРОБУ (Додаток A)
SR	LIST S PODACIMA O PROIZVODU (Prilog A)
TR	ÜRÜN DOSYASI (Ek A)
RUS	ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ (Приложение A)
CZ	INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU (Příloha A)



	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
MIRA ADVANCE HYBRID 25/4 LINK	2939	2049	127	86	5538	874	2049	2049	128	139	86	86
MIRA ADVANCE HYBRID 30/4 LINK	2939	2049	127	85	5538	874	2049	2049	128	139	85	85
MIRA ADVANCE HYBRID 35/4 LINK	2939	2605	127	86	5538	874	2605	2605	128	139	86	86
MIRA ADVANCE HYBRID FLEX 25/5 LINK	3635	1560	130	107	6401	1035	1771	1263	129	151	95	133
MIRA ADVANCE HYBRID 25/7 LINK	4700	2049	128	86	8321	1524	2049	2049	128	151	86	86
MIRA ADVANCE HYBRID 30/7 LINK	4700	2049	128	85	8321	1524	2049	2049	128	151	85	85
MIRA ADVANCE HYBRID 35/7 LINK	4700	2605	128	86	8321	1524	2605	2605	128	151	86	86
MIRA ADVANCE HYBRID FLEX 35/7 LINK	4700	1553	128	108	8321	1524	1792	1419	128	151	93	118

THERMODYNAMIC PERFORMANCE OF EXTERNAL UNIT IN HEATING/COOLING MODE (EN14511)
PRESTAZIONI TERMODINAMICHE DELL'UNITÀ ESTERNA IN MODALITÀ RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO (EN 14511)
PRESTACIONES TERMODINÁMICAS DE LA UNIDAD EXTERNA EN MODO CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN (EN 14511)
DESEMPENHO TERMODINÂMICO DA UNIDADE EXTERNA NO MODO AQUECIMENTO/ARREFECIMENTO (EN 14511)
ΘΕΡΜΟΔΥΝΑΜΙΚΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/ΨΥΞΗΣ (EN 14511)
A KÜLSŐ EGYSÉG TERMODINAMIKUS TELJESÍTMÉNYE HŰTÉS/FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN (EN 14511)
OSIĄGI TERMODYNAMICZNE JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ W TRYBIE OGRZEWANIA/CHŁODZENIA (EN 14511)
CARACTERISTICI TERMODINAMICE ALE UNITĂȚII EXTERNE ÎN MODUL DE RĂCIRE/ÎNCĂLZIRE (EN 14511)
TERMODINAMSKI IZKORISTKI ZUNANJE ENOTE V NAČINU OGREVANJA/HLAJENJA (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK VANJSKE JEDINICE U REŽIMU GRIJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ В РЕЖИМІ ОПАЛЕННЯ / ОХОЛОДЖЕННЯ (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK SPOLJAŠNJE JEDINICE U REŽIMU GREJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ISITMA/SOĞUTMA MODUNDA DIŞ ÜNİTENİN TERMODİNAMİK PERFORMANSLARI (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАРУЖНОГО БЛОКА В РЕЖИМЕ ОТОПЛЕНИЯ/ОХЛАЖДЕНИЯ (EN 14511)
TERMODYNAMICKÉ PARAMETRY EXTERNÍ JEDNOTKY (EN 14511)

	MODEL		**40 M**	**50 M**	**70 M**
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,50	4,40	6,40
3	Power input	kW	0,69	0,88	1,28
	COP	kW/kW	5,11	5,02	5,00
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	2,80	3,50	4,91
3	Power input	kW	0,70	0,88	1,21
	COP	kW/kW	4,01	4,00	4,05
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	4,09	5,00	7,00
3	Power input	kW	1,25	1,64	2,26
	COP	kW/kW	3,27	3,06	3,10
4	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 23 °C/18 °C, outside air temperature 35 °C				
5	Nominal cooling Capacité	kW	4,80	5,87	7,50
3	Power input	kW	0,90	1,20	1,50
	EER	kW/kW	5,35	4,89	5,00
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,25	4,12	6,00
3	Power input	kW	0,87	1,11	1,67
	COP	kW/kW	3,74	3,71	3,60
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	2,55	3,21	4,63
3	Power input	kW	0,89	1,08	1,51
	COP	kW/kW	2,88	2,99	3,06
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,80	4,85	6,75
3	Power input	kW	1,46	1,91	2,78
	COP	kW/kW	2,60	2,54	2,43
7	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 12 °C/7 °C, outside air temperature 35 °C.				
5	Nominal cooling Capacité	kW	4,00	5,05	7,20
3	Power input	kW	1,17	1,60	2,29
	EER	kW/kW	3,42	3,16	3,14
9	Type of refrigerant		R-410A		
10	Compressor		DC twin-rotary		
11	Expansion valve		PMV		
12	Water connections, inlet/outlet (MPT gas)	in	1		

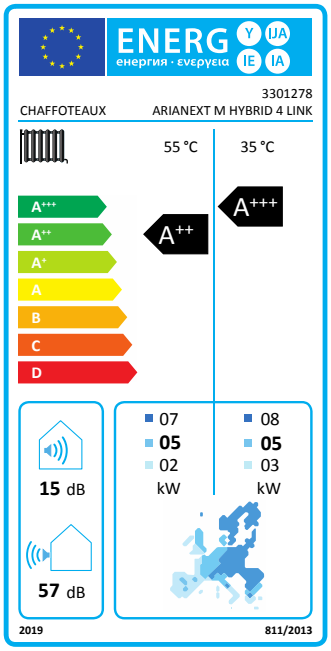
(ErP) TECNICAL DATA - DATI TECNICI
TECHNICKÁ DATA - MŰSZAKI ADATOK - TECHNICKÉ PARAMETRE - TECHNICKÁ DATA

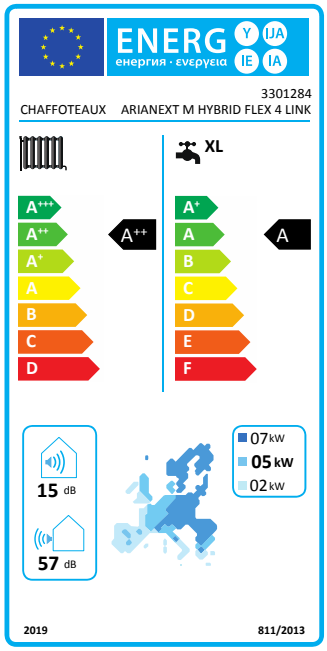
	MODEL MIRA ADVANCE HYBRID		**. . ./4 LINK**	**. . ./5 LINK**	**. . ./7 LINK**
13	Air to water heat pump		YES		
14	With supplementary heater		YES		
15	Rated heat output	[kW]	4	5	7
16	Annual energy consumption	[kWh]	2939	3635	4700
17	Seasonal space heating energy efficiency	[%]	127	130	128
18	Sound power level, outdoor	[dB]	57	59	61
19	Sound power level, indoor	[dB]	*	*	*
20	*Declared Capacité and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 55°C*				
21	Climate		AVERAGE		
	ηs		127	130	128
	Prated	[kW]	4,64	5,86	7,45
	SCOP		3,26	3,33	3,27
22	Bivalent temperature	[°C]	-7		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,10	5,19	6,59
	COPd Tj = -7 °C		2,29	2,26	2,17
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,50	3,17	4,18
	COPd Tj = 2 °C		3,27	3,32	3,30
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,62	2,14	2,58
	COPd Tj = 7 °C		3,69	3,90	3,87
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,51	1,50	2,54
	COPd Tj = 12 °C		5,29	5,41	5,40
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,10	5,19	6,59
	COPd Tj = biv		2,29	2,26	2,17
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	3,92	5,00	7,06
	COPd Tj = -10 °C		2,13	2,14	1,95
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90
27	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51
21	Climate		COLDER		
	ηs		128	129	128
	Prated	[kW]	7,37	8,58	11,06
	SCOP		3,28	3,30	3,28
22	Bivalent temperature	[°C]	-7		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,46	5,19	6,70
	COPd Tj = -7 °C		2,74	2,71	2,62
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,89	3,17	4,13
	COPd Tj = 2 °C		3,77	3,89	3,95
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,75	2,03	2,76
	COPd Tj = 7 °C		5,33	4,95	5,13
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,60	2,68
	COPd Tj = 12 °C		6,21	6,35	6,26
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,46	5,19	6,70
	COPd Tj = biv		2,74	2,71	2,62
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90
27	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51
21	Climate		WARMER		
	ηs		139	151	151
	Prated	[kW]	2,32	2,98	4,38
	SCOP		3,54	3,84	3,84
22	Bivalent temperature	[°C]	2		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		

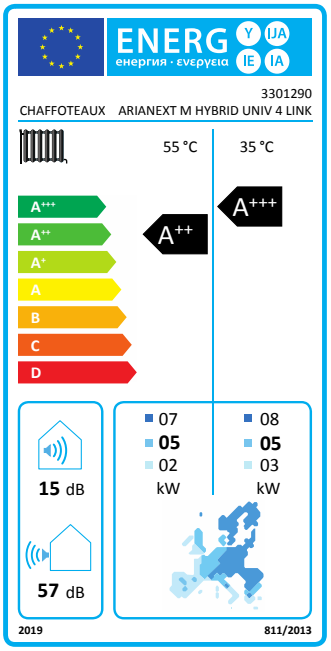
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,32	2,98	4,38
	COPd Tj = 2 °C		2,18	2,33	2,24
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,53	1,92	2,81
	COPd Tj = 7 °C		2,77	2,98	3,09
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,59	2,63
	COPd Tj = 12 °C		5,66	5,69	5,50
20	*Declared Capacité and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 35°C*				
21	Climate		AVERAGE		
	ηs		180	177	178
	Prated	[kW]	5,21	5,80	7,89
	SCOP		4,58	4,49	4,54
22	Bivalent temperature	[°C]	-7		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,61	5,13	6,98
	COPd Tj = -7 °C		3,30	3,15	3,10
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,80	3,15	4,31
	COPd Tj = 2 °C		4,48	4,42	4,59
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,82	2,01	2,76
	COPd Tj = 7 °C		5,44	5,28	5,30
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,54	1,54	2,60
	COPd Tj = 12 °C		7,21	7,28	6,87
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,61	5,13	6,98
	COPd Tj = biv		3,30	3,15	3,10
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	4,08	5,03	7,57
	COPd Tj = -10 °C		2,99	2,82	2,78
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,92	3,69	5,51
27	COPd Tj = Operating limit temperature		2,35	2,29	2,22
21	Climate		COLDER		
	ηs		167	167	168
	Prated	[kW]	7,74	8,08	11,85
	SCOP		4,26	4,24	4,27
22	Bivalent temperature	[°C]	-7		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,69	4,89	7,17
	COPd Tj = -7 °C		3,60	3,46	3,42
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,90	2,98	4,48
	COPd Tj = 2 °C		5,06	5,11	5,36
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,83	1,95	2,90
	COPd Tj = 7 °C		6,67	6,93	6,56
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,62	1,61	2,72
	COPd Tj = 12 °C		7,80	7,88	7,43
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,69	4,89	7,17
	COPd Tj = biv		3,6	3,46	3,42
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,92	3,69	5,51
27	COPd Tj = Operating limit temperature		2,35	2,29	2,22
21	Climate		WARMER		
	ηs		225	232	223
	Prated	[kW]	2,80	3,47	4,85
	SCOP		5,69	5,89	5,64
22	Bivalent temperature	[°C]	2		
23	Operating limit temperature	[°C]	-20		
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60		
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,80	3,47	4,85
	COPd Tj = 2 °C		3,92	3,88	3,96
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,80	2,23	3,12
	COPd Tj = 7 °C		5,05	5,15	4,99

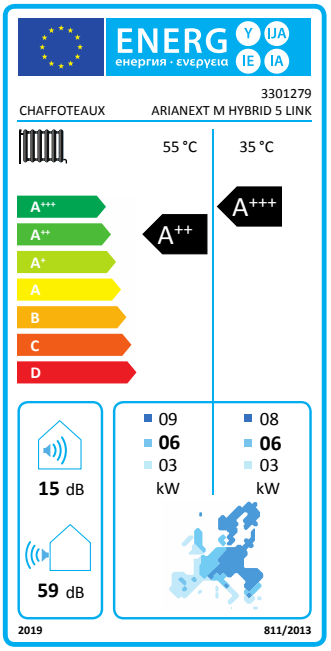
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,60	2,73
	COPd Tj = 12 °C		7,74	7,80	7,46
28	*Degradation coefficient*				
	Tj = -7 °C		0,90		
	Tj = 2 °C				
	Tj = 7 °C				
	Tj = 12 °C				
29	*Power consumption under different active modes*				
30	Off mode	[kW]	0	0	0
31	Thermostat-off mode	[kW]	0,01	0,01	0,009
32	Standby mode	[kW]	0	0	0
33	Crankcase heater mode	[kW]	0,01	0,01	0,009
34	*Back-up heater*				
35	Rated heat output	[kW]	0,7	0,9	0,4
36	Type of energy input		Gas		
37	*For heat pump combination heater (valid for FLEX Moldes, for others Model see boiler data)*				
38	Declared load profile		XL	XL	XL
39	Daily electricity consumption	[kWh]	7,36	7,36	7,33
40	Annual electricity consumption	[kWh]	1560	1560	1553
41	Water heating energy efficiency		107	107	108
42	*Other items*				
43	Capacité control		Variable		
44	Outlet temperature Capacité control		Variable		
45	Water flow rate Capacité control		Fixed		

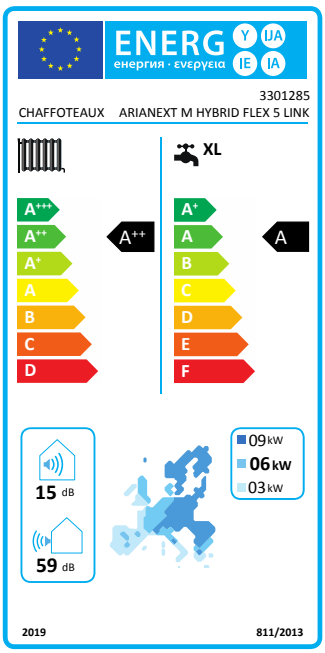
* see gas boiler data

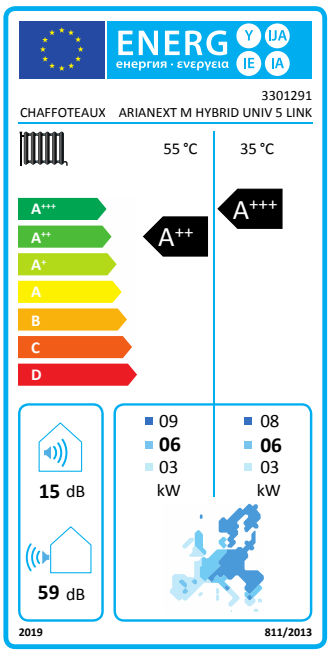

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301278
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 4 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 57 dB
07 05 02 kW
08 05 03 kW
2019 811/2013

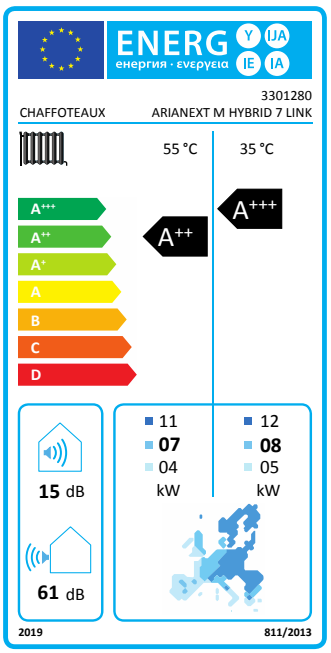

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301284
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 4 LINK
XL
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+ A B C D E F
A
15 dB 57 dB
07kW 05 kW 02kW
2019 811/2013

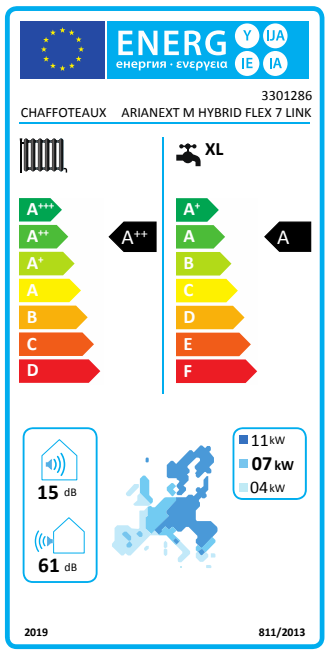

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301290
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 4 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 57 dB
07 05 02 kW
08 05 03 kW
2019 811/2013

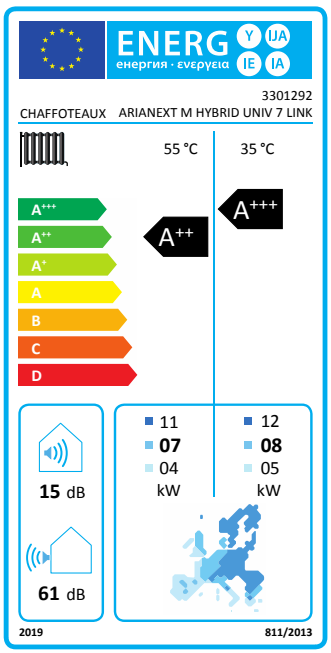

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301279
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 5 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 59 dB
09 06 03 kW
08 06 03 kW
2019 811/2013

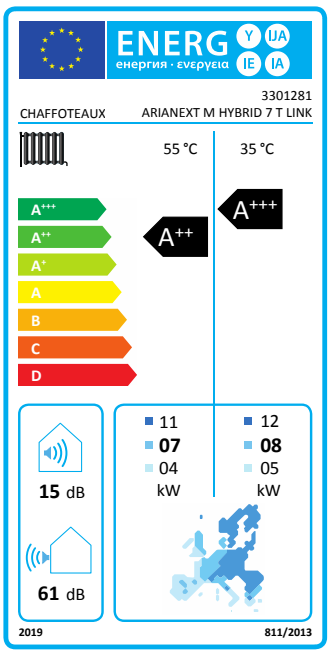

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301285
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 5 LINK
XL
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+ A B C D E F
A
15 dB 59 dB
09kW 06 kW 03kW
2019 811/2013

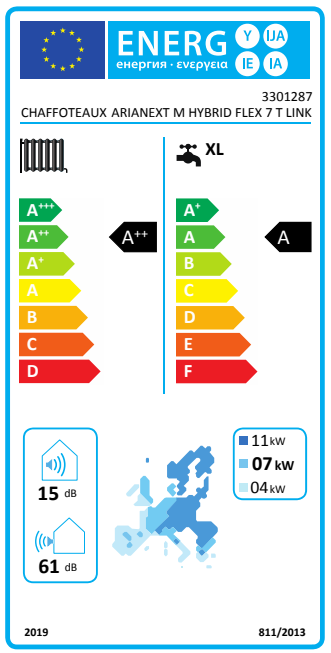

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301291
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 5 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 59 dB
09 06 03 kW
08 06 03 kW
2019 811/2013

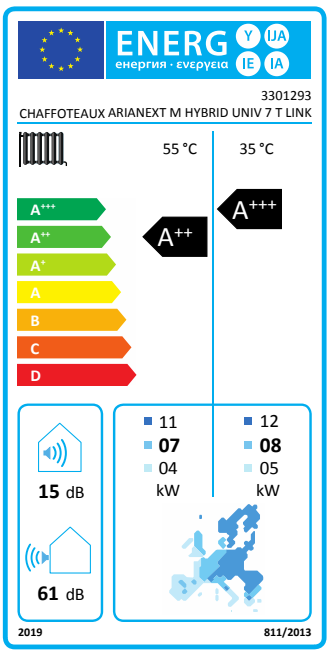

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301280
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 7 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 61 dB
11 07 04 kW
12 08 05 kW
2019 811/2013

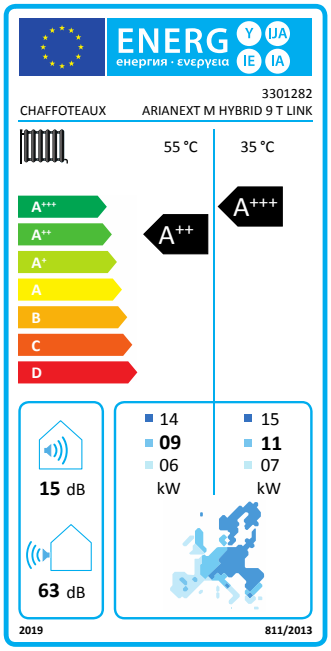

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301286
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 7 LINK
XL
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+ A B C D E F
A
15 dB 61 dB
11kW 07 kW 04kW
2019 811/2013

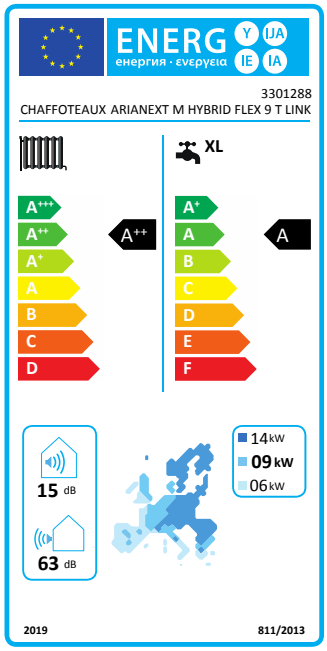

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301292
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 7 LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 61 dB
11 07 04 kW
12 08 05 kW
2019 811/2013

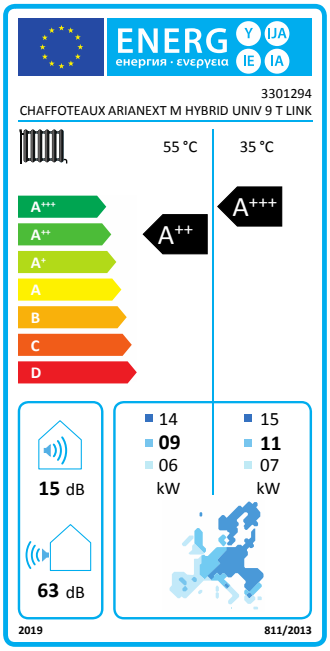

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301281
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 7 T LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 61 dB
11 07 04 kW
12 08 05 kW
2019 811/2013

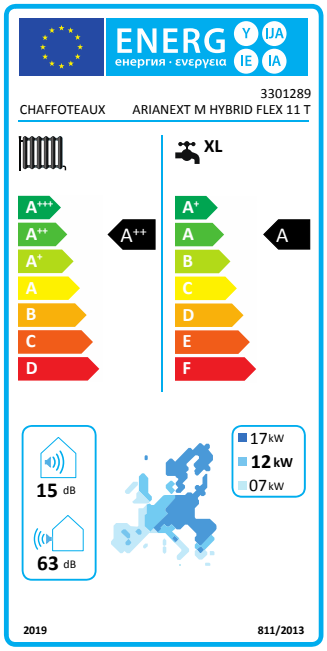

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301287
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 7 T LINK
XL
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+ A B C D E F
A
15 dB 61 dB
11kW 07 kW 04kW
2019 811/2013

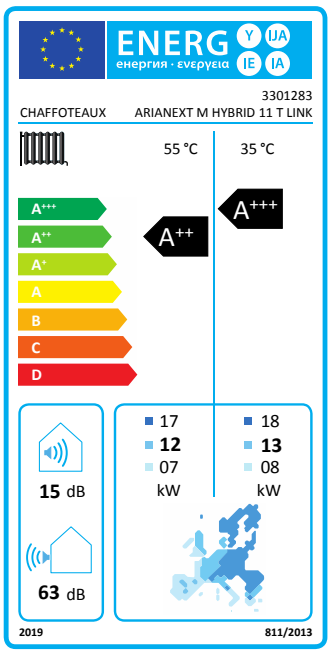

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA IE IA
3301293
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 7 T LINK
55 °C 35 °C
A+++ A++ A+ A B C D
A++ A+++
15 dB 61 dB
11 07 04 kW
12 08 05 kW
2019 811/2013

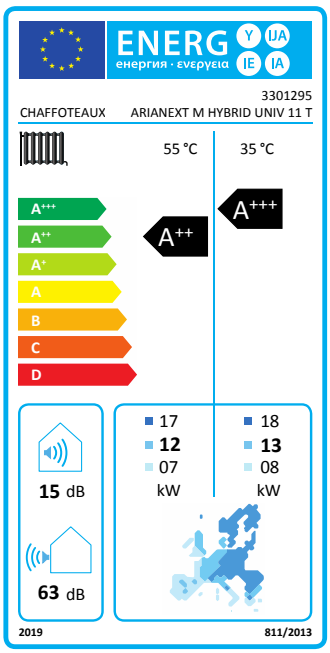

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301282
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 9 T LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
14
09
06
kW
15
11
07
kW
2019
811/2013

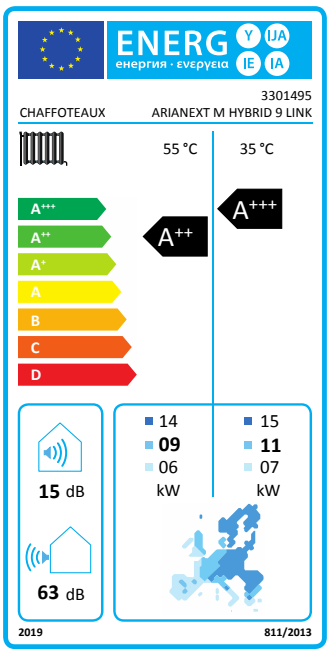

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301288
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 9 T LINK
XL
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+
A
B
C
D
E
F
A
15 dB
63 dB
14kW
09kw
06kW
2019
811/2013

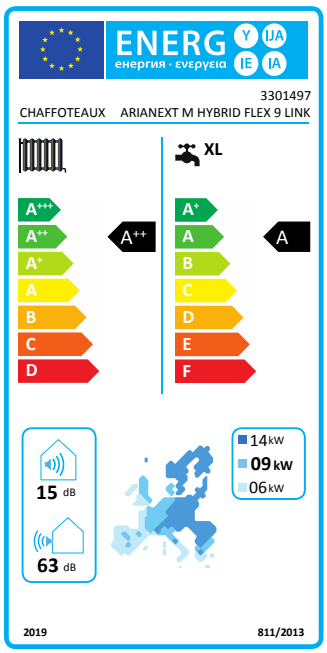

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301294
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 9 T LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
14
09
06
kW
15
11
07
kW
2019
811/2013

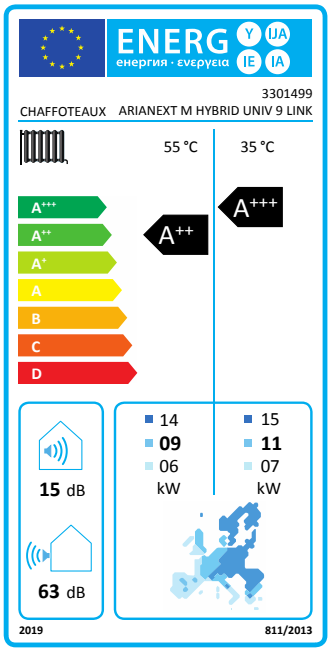

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301289
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 11 T
XL
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+
A
B
C
D
E
F
A
15 dB
63 dB
17kW
12kw
07kW
2019
811/2013

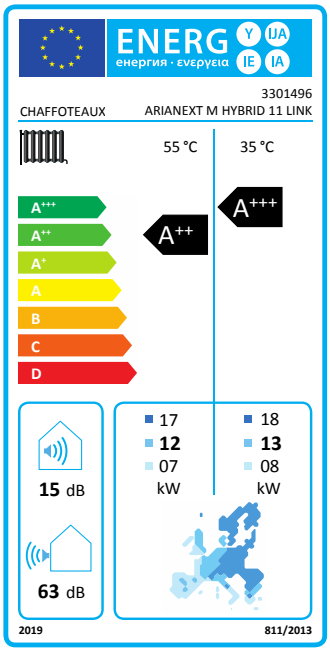

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301283
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 11 T LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
17
12
07
kW
18
13
08
kW
2019
811/2013

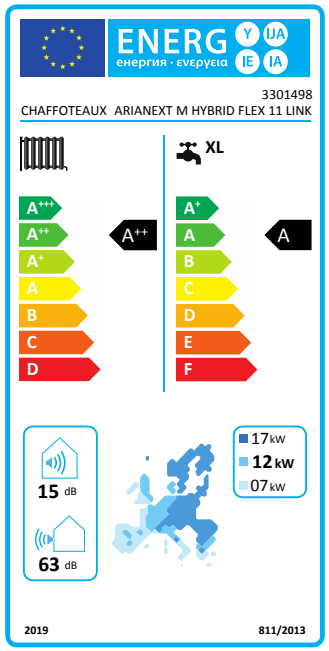

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301295
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 11 T
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
17
12
07
kW
18
13
08
kW
2019
811/2013

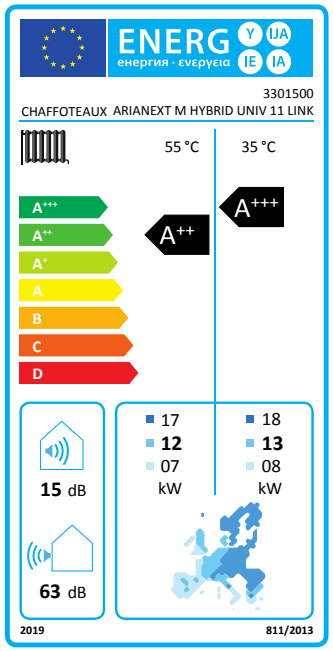

ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301495
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 9 LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
14
09
06
kW
15
11
07
kW
2019
811/2013


ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301497
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 9 LINK
XL
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+
A
B
C
D
E
F
A
15 dB
63 dB
14kW
09kw
06kW
2019
811/2013


ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301499
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 9 LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
14
09
06
kW
15
11
07
kW
2019
811/2013


ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301496
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID 11 LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
17
12
07
kW
18
13
08
kW
2019
811/2013


ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301498
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID FLEX 11 LINK
XL
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+
A
B
C
D
E
F
A
15 dB
63 dB
17kW
12kw
07kW
2019
811/2013


ENERG
енергия · ενεργεια
Y UA
IE IA
3301500
CHAFFOTEAUX ARIANEXT M HYBRID UNIV 11 LINK
55 °C
35 °C
A+++
A++
A+
A
B
C
D
A++
A+++
15 dB
63 dB
17
12
07
kW
18
13
08
kW
2019
811/2013

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N
	CH annual energy consumption - AVERAGE conditions	DHW annual energy consumption - AVERAGE conditions	Seasonal space heating energy efficiency - AVERAGE conditions	Seasonal water heating energy efficiency - AVERAGE conditions	CH annual energy consumption - COLDER conditions	CH annual energy consumption - WARMER conditions	DHW annual energy consumption - COLDER conditions	DHW annual energy consumption - WARMER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal space heating energy efficiency - WARMER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - COLDER conditions	Seasonal water heating energy efficiency - WARMER conditions
MODEL	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[kWh]	[%]	[%]	[%]	[%]
ARIANEXT M HYBRID 4 LINK	2949	- -	127	- -	6088	863	- -	- -	116	138	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 4 LINK	2949	1560	127	107	6088	863	1771	1263	116	138	95	133
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 4 LINK	2949	- -	127	- -	6088	863	- -	- -	116	138	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 5 LINK	3647	- -	130	- -	7004	1035	- -	- -	118	151	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 5 LINK	3647	1560	130	107	7004	1035	1771	1263	118	151	95	133
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 5 LINK	3647	- -	130	- -	7004	1035	- -	- -	118	151	- -	- -
ARIANEX M HYBRID 7 LINK	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 7 LINK	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 7 LINK	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
ARIANEX M HYBRID 7 T LINK	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 7 T LINK	4706	1553	128	108	9000	1524	1792	1419	118	150	93	118
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 7 T LINK	4706	- -	128	- -	9000	1524	- -	- -	118	150	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 9 LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 9 LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 9 LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 9 LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 9 T LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 9 LINK	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
ARIANEXT M HYBRID FLEX 9 T LINK	5876	1574	129	106	12191	2142	1879	1505	109	153	89	111
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 9 LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 9 T LINK	5876	- -	129	- -	12191	2142	- -	- -	109	153	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 11 LINK	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 11 LINK	7069	- -	132		14608	2425	- -	- -	113	161	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 11 LINK	7069	- -	132	- -	14608	2425	- -	- -	113	161	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID 11 T LINK	7069	- -	132	- -	14608	2425	- -	- -	113	161	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID FLEX 11 LINK	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
ARIANEXT M HYBRID FLEX 11 T LINK	7069	1574	132	106	14608	2425	1879	1505	113	161	89	111
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 11 LINK	7069	- -	132		14608	2425	- -	- -	113	161	- -	- -
ARIANEXT M HYBRID UNIVERSAL 11 T LINK	7069	- -	132		14608	2425	- -	- -	113	161	- -	- -

THERMODYNAMIC PERFORMANCE OF EXTERNAL UNIT IN HEATING/COOLING MODE (EN14511)
PRESTAZIONI TERMODINAMICHE DELL'UNITÀ ESTERNA IN MODALITÀ RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO (EN 14511)
PRESTACIONES TERMODINÁMICAS DE LA UNIDAD EXTERNA EN MODO CALEFACCIÓN/REFRIGERACIÓN (EN 14511)
DESEMPENHO TERMODINÂMICO DA UNIDADE EXTERNA NO MODO AQUECIMENTO/ARREFECIMENTO (EN 14511)
ΘΕΡΜΟΔΥΝΑΜΙΚΕΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ/ΨΥΞΗΣ (EN 14511)
A KÜLSŐ EGYSÉG TERMODINAMIKUS TELJESÍTMÉNYE HŰTÉS/FŰTÉS ÜZEMMÓDBAN (EN 14511)
OSIĄGI TERMODYNAMICZNE JEDNOSTKI ZEWNĘTRZNEJ W TRYBIE OGRZEWANIA/CHŁODZENIA (EN 14511)
CARACTERISTICI TERMODINAMICE ALE UNITĂȚII EXTERNE ÎN MODUL DE RĂCIRE/ÎNCĂLZIRE (EN 14511)
TERMODINAMSKI IZKORISTKI ZUNANJE ENOTE V NAČINU OGREVANJA/HLAJENJA (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK VANJSKE JEDINICE U REŽIMU GRIJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ В РЕЖИМІ ОПАЛЕННЯ / ОХОЛОДЖЕННЯ (EN 14511)
TERMODINAMIČKI UČINAK SPOLJAŠNJE JEDINICE U REŽIMU GREJANJA/HLAĐENJA (EN 14511)
ISITMA/SOĞUTMA MODUNDA DIŞ ÜNİTENİN TERMODİNAMİK PERFORMANSLARI (EN 14511)
ТЕРМОДИНАМИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАРУЖНОГО БЛОКА В РЕЖИМЕ ОТОПЛЕНИЯ/ОХЛАЖДЕНИЯ (EN 14511)
TERMODYNAMICKÉ PARAMETRY EXTERNÍ JEDNOTKY (EN 14511)

	MODEL		**40 M**	**50 M**	**70 M**
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,50	4,40	6,40
3	Power input	kW	0,69	0,88	1,28
	COP	kW/kW	5,11	5,02	5,00
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	2,80	3,50	4,91
3	Power input	kW	0,70	0,88	1,21
	COP	kW/kW	4,01	4,00	4,05
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	4,09	5,00	7,00
3	Power input	kW	1,25	1,64	2,26
	COP	kW/kW	3,27	3,06	3,10
4	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 23 °C/18 °C, outside air temperature 35 °C				
5	Nominal cooling Capacité	kW	4,80	5,87	7,50
3	Power input	kW	0,90	1,20	1,50
	EER	kW/kW	5,35	4,89	5,00
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,25	4,12	6,00
3	Power input	kW	0,87	1,11	1,67
	COP	kW/kW	3,74	3,71	3,60
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	2,55	3,21	4,63
3	Power input	kW	0,89	1,08	1,51
	COP	kW/kW	2,88	2,99	3,06
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	3,80	4,85	6,75
3	Power input	kW	1,46	1,91	2,78
	COP	kW/kW	2,60	2,54	2,43
7	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 12 °C/7 °C, outside air temperature 35 °C.				
5	Nominal cooling Capacité	kW	4,00	5,05	7,20
3	Power input	kW	1,17	1,60	2,29
	EER	kW/kW	3,42	3,16	3,14
9	Type of refrigerant		R-410A		
10	Compressor		DC twin-rotary		
11	Expansion valve		PMV		
12	Water connections, inlet/outlet (MPT gas)	in	1		

	MODEL		70 M-T	90 M / 90 M-T	110 M / 110 M-T
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	6,40	8,49	10,40
3	Power input	kW	1,28	1,66	2,08
	COP	kW/kW	5,00	5,10	5,00
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	4,91	6,69	8,00
3	Power input	kW	1,21	1,67	1,93
	COP	kW/kW	4,05	4,01	4,15
1	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 30 °C/35 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	7,00	9,10	11,00
3	Power input	kW	2,26	2,80	3,49
	COP	kW/kW	3,10	3,25	3,15
4	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 23 °C/18 °C, outside air temperature 35 °C				
5	Nominal cooling Capacité	kW	7,50	10,55	12,50
3	Power input	kW	1,50	2,17	2,74
	EER	kW/kW	5,00	4,86	4,56
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 7 °C db/6 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	6,00	8,16	9,90
3	Power input	kW	1,67	2,08	2,64
	COP	kW/kW	3,60	3,93	3,75
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature 2 °C db/1 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	4,63	6,25	7,50
3	Power input	kW	1,51	2,05	2,36
	COP	kW/kW	3,06	3,05	3,19
6	Data in heating mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 40 °C/45 °C, outside air temperature -7 °C db/-8 °C wb				
2	Nominal heating Capacité	kW	6,75	8,60	10,45
3	Power input	kW	2,78	3,29	4,10
	COP	kW/kW	2,43	2,62	2,55
7	Data in cooling mode: heat exchanger entering/leaving water temperature 12 °C/7 °C, outside air temperature 35 °C.				
5	Nominal cooling Capacité	kW	7,20	9,05	11,00
3	Power input	kW	2,29	2,87	3,75
	EER	kW/kW	3,14	3,15	2,93
9	Type of refrigerant		R-410A		
10	Compressor		DC twin-rotary		
11	Expansion valve		PMV		
12	Water connections, inlet/outlet (MPT gas)	in	1		

(ErP) TECNICAL DATA - DATI TECNICI
TECHNICKÁ DATA - MŰSZAKI ADATOK - TECHNICKÉ PARAMETRE - TECHNICKÁ DATA

	MODEL ARIANEXT M HYBRID		... /4 LINK	... /5 LINK	... /7 LINK	... /7T LINK	9 LINK/9T LINK	11LINK /11T LINK
13	Air to water heat pump		YES					
14	With supplementary heater		YES					
15	Rated heat output	[kW]	4	5	7	7	9	11
16	Annual energy consumption	[kWh]	2949	3647	4706	4706	5876	7069
17	Seasonal space heating energy efficiency	[%]	127	130	128	128	129	132
18	Sound power level, outdoor	[dB]	57	59	61	61	63	63
19	Sound power level, indoor	[dB]	15	15	15	15	15	15
20	*Declared Capacité and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 55°C*							
21	Climate		AVERAGE					
	ηs		127	130	128	128	129	132
	Prated	[kW]	4,64	5,86	7,45	7,45	9,39	11,55
	SCOP		3,25	3,32	3,27	3,27	3,30	3,38
22	Bivalent temperature	[°C]	-7					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,10	5,19	6,59	6,59	8,31	10,22
	COPd Tj = -7 °C		2,29	2,26	2,17	2,17	2,32	2,31
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,50	3,17	4,18	4,18	5,33	6,24
	COPd Tj = 2 °C		3,27	3,32	3,30	3,30	3,33	3,43
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,62	2,14	2,58	2,58	3,48	4,00
	COPd Tj = 7 °C		3,69	3,90	3,87	3,87	3,80	3,80
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,51	1,50	2,54	2,54	4,03	4,07
	COPd Tj = 12 °C		5,29	5,41	5,40	5,40	5,81	5,63
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,10	5,19	6,59	6,59	8,31	10,22
	COPd Tj = biv		2,29	2,26	2,17	2,17	2,32	2,31
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	3,92	5,00	7,06	7,06	9,44	11,54
	COPd Tj = -10 °C		2,13	2,14	1,95	1,95	1,70	2,06
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90	4,90	2,06	4,29
27	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51	1,51	0,54	0,92
21	Climate		COLDER					
	ηs		116	118	118	118	109	113
	Prated	[kW]	7,37	8,58	11,06	11,06	13,91	17,24
	SCOP		2,98	3,02	3,03	3,03	2,81	2,91
22	Bivalent temperature	[°C]	-7					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,46	5,19	6,70	6,70	8,42	10,44
	COPd Tj = -7 °C		2,74	2,71	2,62	2,62	2,77	2,73
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,89	3,17	4,13	4,13	5,12	6,35
	COPd Tj = 2 °C		3,77	3,89	3,95	3,95	3,67	3,83
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,75	2,03	2,76	2,76	3,75	4,19
	COPd Tj = 7 °C		5,33	4,95	5,13	5,13	5,12	5,06
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,60	2,68	2,68	4,30	4,28
	COPd Tj = 12 °C		6,21	6,35	6,26	6,26	6,96	7,06
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,46	5,19	6,70	6,70	8,42	10,44
	COPd Tj = biv		2,74	2,71	2,62	2,62	2,77	2,73
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,46	3,18	4,90	4,90	2,06	4,29
27	COPd Tj = Operating limit temperature		1,52	1,54	1,51	1,51	0,54	0,92
21	Climate		WARMER					
	ηs		138	151	150	150	153	161
	Prated	[kW]	2,32	2,98	4,38	4,38	6,26	7,45
	SCOP		3,53	3,84	3,84	3,84	3,91	4,10
22	Bivalent temperature	[°C]	2					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					

24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,32	2,98	4,38	4,38	6,27	7,45
	COPd Tj = 2 °C		2,18	2,33	2,24	2,24	2,33	2,38
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,53	1,92	2,81	2,81	4,18	5,05
	COPd Tj = 7 °C		2,77	2,98	3,09	3,09	3,31	3,47
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,59	2,63	2,63	4,12	4,15
	COPd Tj = 12 °C		5,66	5,69	5,50	5,50	5,73	5,86
20	*Declared Capacité and coefficient of performance for heating at indoor conditions 20°C and outdoor temperature Tj, LWT 35°C*							
21	Climate		AVERAGE					
	ηs		179	176	178	178	189	189
	Prated	[kW]	5,21	5,80	7,89	7,89	10,61	12,56
	SCOP		4,55	4,47	4,53	4,53	4,80	4,80
22	Bivalent temperature	[°C]	-7					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,61	5,13	6,98	6,98	9,38	11,11
	COPd Tj = -7 °C		3,30	3,15	3,10	3,10	3,29	3,19
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,80	3,15	4,31	4,31	5,71	6,77
	COPd Tj = 2 °C		4,48	4,42	4,59	4,59	4,67	4,61
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,82	2,01	2,76	2,76	3,67	4,35
	COPd Tj = 7 °C		5,44	5,28	5,30	5,30	6,01	6,16
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,54	1,54	2,60	2,60	4,44	4,41
	COPd Tj = 12 °C		7,21	7,28	6,87	6,87	8,76	8,45
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,61	5,13	6,98	6,98	9,38	11,11
	COPd Tj = biv		3,30	3,15	3,10	3,10	3,29	3,19
	Capacité Tj = -10 °C	[kW]	4,08	5,03	7,57	7,57	9,15	12,05
	COPd Tj = -10 °C		2,99	2,82	2,78	2,78	2,77	2,8
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,92	3,69	5,51	5,51	6,32	8,76
27	COPd Tj = Operating limit temperature		2,35	2,29	2,22	2,22	2,17	2,20
21	Climate		COLDER					
	ηs		149	151	152	152	152	150
	Prated	[kW]	7,74	8,08	11,85	11,85	15,18	18,17
	SCOP		3,80	3,85	3,87	3,87	3,88	3,82
22	Bivalent temperature	[°C]	-7					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = -7 °C	[kW]	4,69	4,89	7,17	7,17	9,19	11,00
	COPd Tj = -7 °C		3,60	3,46	3,42	3,42	3,66	3,47
	Capacité Tj = 2 °C	[kW]	2,90	2,98	4,48	4,48	5,62	6,70
	COPd Tj = 2 °C		5,06	5,11	5,36	5,36	5,10	5,00
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,83	1,95	2,90	2,90	3,72	4,39
	COPd Tj = 7 °C		6,67	6,93	6,56	6,56	6,55	6,60
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,62	1,61	2,72	2,72	4,44	4,41
	COPd Tj = 12 °C		7,80	7,88	7,43	7,43	8,76	8,45
	Capacité Tj = biv	[kW]	4,69	4,89	7,17	7,17	9,19	11,00
	COPd Tj = biv		3,6	3,46	3,42	3,42	3,66	3,47
26	Capacité Tj = Operating limit temperature	[kW]	2,92	3,69	5,51	5,51	6,32	8,76
27	COPd Tj = Operating limit temperature		2,35	2,29	2,22	2,22	2,17	2,20
21	Climate		WARMER					
	ηs		225	232	223	223	240	245
	Prated	[kW]	2,80	3,47	4,85	4,85	6,65	7,96
	SCOP		5,69	5,88	5,64	5,64	6,07	6,21
22	Bivalent temperature	[°C]	2					
23	Operating limit temperature	[°C]	-20					
24	Heating water operation limit temperature	[°C]	60					
25	Capacité Tj = 2°C	[kW]	2,80	3,47	4,85	4,85	6,65	7,96
	COPd Tj = 2 °C		3,92	3,88	3,96	3,96	3,90	4,07
	Capacité Tj = 7 °C	[kW]	1,80	2,23	3,12	3,12	4,46	5,36

	COPd Tj = 7 °C		5,05	5,15	4,99	4,99	5,44	5,51
	Capacité Tj = 12 °C	[kW]	1,61	1,60	2,73	2,73	4,36	4,40
	COPd Tj = 12 °C		7,74	7,80	7,46	7,46	8,45	3,35
28	*Degradation coefficient*							
	Tj = -7 °C		0,90					
	Tj = 2 °C							
	Tj = 7 °C							
	Tj = 12 °C							
29	*Power consumption under different active modes*							
30	Off mode	[kW]	0	0	0	0	0	0
31	Thermostat-off mode	[kW]	0,01	0,01	0,009	0,009	0,007	0,007
32	Standby mode	[kW]	0	0	0	0	0	0
33	Crankcase heater mode	[kW]	0,01	0,01	0,009	0,009	0,007	0,007
34	*Back-up heater*							
35	Rated heat output	[kW]	0,7	0,9	0,4	0,4	0,0	0,0
36	Type of energy input		Gas					
37	*For heat pump combination heater (Valid for FLEX Models)*							
38	Declared load profile		XL	XL	XL	XL	XL	XL
39	Daily electricity consumption	[kWh]	7,36	7,36	7,33	7,33	7,42	7,42
40	Annual electricity consumption	[kWh]	1560	1560	1553	1553	1574	1574
41	Water heating energy efficiency		107	107	108	108	106	106
42	*Other items*							
43	Capacité control		Variable					
44	Outlet temperature Capacité control		Variable					
45	Water flow rate Capacité control		Fixed					

OUTDOOR UNIT							
	MODEL	**40 M**	**50 M**	**70 M**	**70 M-T**	**90 M 90 M-T**	**110 M 110 M-T**
46	Sound power nominal A7/W55 dB(A)	57	59	61	61	63	63
47	Sound power nominal A7/W55, 1m , Q4 dB(A)	52	54	56	56	58	58
48	Sound power maximum dB(A)	66	67	67	67	73	75

LEGEND:

A	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion d'espacios-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MEDIAS
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiţii climatice MEDII
	HU	CH éves energiafogyasztás - Átlagos körülmények között
	PL	CO roczne zużycie energii - przeciętnych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - povprečne podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
B	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion de l'agua-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Consumo anual de energia ara o aquecimento de agua- condições climáticas MEDIAS
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiţii climatice MEDII
	HU	HMV éves energiafogyasztás - Átlagos körülmények között
	PL	CWU roczne zużycie energii - w przeciętnych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - povprečne podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba energie - Průměrné podmínky
C	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MEDIAS
	GR	Εποχιακή ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiţii climatice MEDII
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - Átlagos körülmények között
	PL	Sezonowe wykorzystanie przestrzeni energii cieplnej - w przeciętnych warunkach
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - povprečne podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - Průměrné podmínky
D	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche MEDIE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MEDIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento agua sazonal-condições climáticas MEDIAS
	GR	Εποχιακή ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΜΕΣΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiţii climatice MEDII
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - Átlagos körülmények között
	PL	Sezonowa wydajność wody energii cieplnej - w przeciętnych warunkach
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - povprečne podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - prosječni klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - Průměrné podmínky
E	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion d'espacios-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiţii climatice MAI RECI
	HU	CH éves energiafogyasztás - hidegebb körülmények
	PL	CO roczne zużycie energii - chłodniejsze warunki
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - hladnejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
F	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion d'espacios-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Consumo anual de energia para o aquecimento ambiente- condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	ΚΘ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea incintelor-condiţii climatice MAI CALDE
	HU	CH éves energiafogyasztás - melegebb körülmények
	PL	CO roczne zużycie energii - w cieplejszych warunkach
	SL	Letna poraba energije za ogrevanje prostorov - toplejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za okoliš grijanje - topliji klimatski uvjeti
	CZ	VYTÁPĚNÍ roční spotřeba energie - teplejší podmínky

G	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion de l'agua-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Consumo anual de electricidade para o aquecimento de agua- condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiţii climatice MAI RECI
	HU	HMV éves energiafogyasztás - hidegebb körülmények
	PL	Zużycie roczne energii CWU - chłodniejsze warunki
	SL	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - hladnejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba energie - Chladnější podmínky
H	IT	Consumo annuo di energia in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Consumo anual de energía para calefacion de l'agua-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Consumo anual de electricidade para o aquecimento de agua- condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	ΖΝΧ ετήσια κατανάλωση ενέργειας - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Consumul anual de energie pentru încălzirea apei-condiţii climatice MAI CALDE
	HU	HMV éves elektromos fogyasztás - melegebb körülmények
	PL	CWU roczne zużycie energii elektrycznej - w cieplejszych warunkach
	SLO	Letna poraba energije za ogrevanje sanitarne vode - toplejše podnebne razmere
	HR	Godišnja potrošnja električne energije za zagrijavanje vode - topliji klimatski uvjeti
	CZ	TV roční spotřeba elektrické energie - teplejší podmínky
I	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiţii climatice MAI RECI
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - hidegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna w ociepleniu otoczenia- chłodniejsze warunki
	SL0	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - hladnejše podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - chladnější podmínky
L	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción d'espacios-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal-condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor-condiţii climatice MAI CALDE
	HU	Szezonális fűtési energia hatékonyság - melegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność enegetyczna ogrzewania- w cieplejszych warunkach
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov - toplejše podnebne razmere
	HR	Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora - topliji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního vytápění - teplejší podmínky
M	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' FREDDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS FRIAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento agua sazonal-condições climáticas MAIS FRIAS
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΨΥΧΡΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiţii climatice MAI RECI
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - hidegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna CWU - chłodniejsze warunki
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - hladnejše podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - hladniji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - VYTÁPĚNÍladnější podmínky
H	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento dell'acqua- condizioni climatiche PIU' CALDE
	ES	Eficiencia energética estacional de calefacción de l'agua-condiciones climáticas MAS CALIDAS
	PT	Eficiência energética do aquecimento agua sazonal-condições climáticas MAIS QUENTES
	GR	Ετήσια ενεργειακή απόδοση ζεστού νερού - ΘΕΡΜΟΤΕΡΕΣ συνθήκες
	RO	Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii apei-condiţii climatice MAI CALDE
	HU	Szezonális víz fűtési energiahatékonyság - melegebb körülmények
	PL	Sezonowa efektywność energetyczna CWU - w cieplejszych warunkach
	SLO	Energijska učinkovitost pri ogrevanju vode - toplejše podnebne razmere
	HR	energetska učinkovitost pri zagrijavanju vode - topliji klimatski uvjeti
	CZ	Energetická účinnost sezónního ohřevu vody - teplejší podmínky

1	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 30°C/35°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	ES	Condiciones en modalidad de calefacción: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 30 °C/35 °C, temperatura del aire exterior 7 °C db/6 °C wb
	PT	Condições em modo de aquecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 30°C/35°C, temperatura do ar exterior 7°C b.s./6°C b.h.
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία θέρμανσης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 30°C/35°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C db/6°C wb
	HU	Feltételek fűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 30 °C/35 °C, külső levegőhőmérséklet 7 °C db/6 °C wb
	PL	Warunki w trybie ogrzewania: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 30°C/35°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb
	RO	Condiții în modalitate de încălzire: temperatura apei în intrare/ ieşire schimbător de căldură 30°C/35°C, temperatură aer exterior 7°C db/6°C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 30 °C/35 °C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
	SRB	Uslovi u režimu grejanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 30°C/35°C, spoljašnja temperatura vazduha 7°C db/6°C wb
	UA	Умови в режимі опалення: температура води на вході/виході з теплообмінника 30 °C/35 °C, температура зовнішнього повітря 7 °C (температура за сухим термометром) / 6 °C (температура за вологим термометром)
	HR	Uvjeti u režimu grijanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 30°C/35°C, temperatura vanjskog zraka 7°C db/6°C wb
	TR	Isıtma modundaki koşullar: ısı değiştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 30°C/35°C, dış hava sıcaklığı 7°C db/6°C wb
	RUS	Условия в режиме отопления: температура воды на входе/выходе из теплообменника 30 °C/35 °C, температура воздуха снаружи 7 °C (температура по сухому термометру) / 6 °C (температура по влажному термометру)
	CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 30/35 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb (db = dry bulb = suchá teplotní sonda, wb = wet bulb = mokrá teplotní sonda)
2	IT	Capacità di riscaldamento nominale
	ES	Capacidad de calefacción nominal
	PT	Capacidade nominal de aquecimento
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
	HU	Névleges fűtési kapacitás
	PL	Znamionowa zdolność ogrzewania
	RO	Capacitate de încălzire nominală
	SLO	Nazivna moč ogrevanja
	SRB	Nazivni kapacitet grejanja
	UA	Номінальна потужність опалення
	HR	Nazivni kapacitet grijanja
	TR	Nominal ısıtma kapasitesi
	RUS	Номинальная мощность отопления
	CZ	Jmenovitá kapacita topení
3	IT	Potenza assorbita
	ES	Potencia absorbida
	PT	Potência absorvida
	GR	Απορροφούμενη ισχύς
	HU	Felvett teljesítmény
	PL	Pobór mocy
	RO	Putere absorbită
	SLO	Tokovna poraba
	SRB	Utrošena snaga
	UA	Потужність, що поглинається
	HR	Utrošena snaga
	TR	Emilen güç
	RUS	Поглощаемая мощность
	CZ	Příkon
4	IT	Condizioni in modalità raffrescamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 23°C/18°C, temperatura aria esterna 35°C
	ES	Condiciones en modalidad de refrigeración: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 23 °C/18 °C, temperatura del aire exterior 35 °C
	PT	Condições em modo de arrefecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 23°C/18°C, temperatura do ar exterior 35°C
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία ψύξης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 23°C/18°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 35°C
	HU	Feltételek hűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 23°C/18 C, külső levegőhőmérséklet 35°C
	PL	Warunki w trybie chłodzenia: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 23°C/18°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C
	RO	Condiții în modalitate de răcire: temperatura apei în intrare/ ieşire schimbător de căldură 23°C/18°C, temperatură aer exterior 35°C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 23 °C/18 °C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
	SRB	Uslovi u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 23°C/18°C, spoljašnja temperatura vazduha 35°C
	UA	Умови в режимі охолодження: температура води на вході /виході з теплообмінника 23 °C/18 °C, температура повітря зовні 35 °C
	HR	Uvjeti u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 23°C/18°C, temperatura vanjskog zraka 35°C
	TR	Soğutma modundaki koşullar: ısı değiştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 23°C/18°C, dış hava sıcaklığı 35°C
	RUS	Условия в режиме охлаждения: температура воды на входе/выходе из теплообменника 23 °C/18 °C, температура воздуха снаружи 35 °C
	CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 23/18 °C, externí teplota vzduchu 35 °C

5	IT	Capacità di raffrescamento nominale
	ES	Capacidad de refrigeración nominal
	PT	Capacidade nominal de arrefecimento
	GR	Ονομαστική ψυκτική ισχύς
	HU	Névleges hűtési kapacitás
	PL	Znamionowa zdolność chłodzenia
	RO	Capacitate de răcire nominală
	SLO	Nazivna moč hlajenja
	SRB	Nazivni kapacitet hlađenja
	UA	Номінальна потужність охолодження
	HR	Nazivni kapacitet hlađenja
	TR	Nominal soğutma kapasitesi
	RUS	Номинальная мощность охлаждения
	CZ	Jmenovitá kapacita chlazení
6	IT	Condizioni in modalità riscaldamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 40°C/45°C, temperatura aria esterna 7°C db/6°C wb
	ES	Condiciones en modalidad de calefacción: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 40°C/45°C, temperatura del aire exterior 7 °C db/6 °C wb
	PT	Condições em modo de aquecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 40°C/45°C, temperatura do ar exterior 7°C b.s./6°C b.h.
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία θέρμανσης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 40°C/45°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C db/6°C wb
	HU	Feltételek fűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 40 °C/45 °C, külső levegőhőmérséklet 7 °C db/6 °C wb
	PL	Warunki w trybie ogrzewania: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 40°C/45°C, zewnętrzna temperatura powietrza 7°C db/6°C wb
	RO	Condiții în modalitate de încălzire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 40°C/45°C, temperatură aer exterior 7°C db/6°C wb
	SLO	Razmere v načinu ogrevanja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 40°C/45°C, temperatura zunanjega zraka 7 °C db/6 °C wb
	SRB	Uslovi u režimu grejanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 40°C/45°C, spoljašnja temperatura vazduha 7°C db/6°C wb
	UA	Умови в режимі опалення: температура води на вході/виході з теплообмінника 40 °C/45 °C, температура зовнішнього повітря 7 °C (температура за сухим термометром) / 6 °C (температура за вологим термометром)
	HR	Uvjeti u režimu grijanja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 40°C/45°C, temperatura vanjskog zraka 7°C db/6°C wb
	TR	Isıtma modundaki koşullar: ısı değiştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 40°C/45°C, dış hava sıcaklığı 7°C db/6°C wb
	RUS	Условия в режиме отопления: температура воды на входе/выходе из теплообменника 40 °C/45 °C, температура воздуха снаружи 7 °C (температура по сухому термометру) / 6 °C (температура по влажному термометру)
	CZ	Podmínky v režimu topení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 40/45 °C, externí teplota vzduchu 7 °C db / 6 °C wb
7	IT	Condizioni in modalità raffrescamento: temperatura acqua in ingresso/uscita scambiatore di calore 12°C/7°C, temperatura aria esterna 35°C
	ES	Condiciones en modalidad de refrigeración: temperatura del agua en entrada/salida del intercambiador de calor 12°C/7°C, temperatura del aire exterior 35 °C
	PT	Condições em modo de arrefecimento: temperatura da água de entrada/saída do permutador de calor 12°C/7°C, temperatura do ar exterior 35°C
	GR	Συνθήκες σε λειτουργία ψύξης: θερμοκρασία νερού κατά την είσοδο/έξοδο στον εναλλάκτη θερμότητας 12°C/7°C, θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 35°C
	HU	Feltételek hűtés módban: vízhőmérséklet a hőcserélő bemeneténél/kimeneténél 12°C/7 C, külső levegőhőmérséklet 35°C
	PL	Warunki w trybie chłodzenia: temperatura wody na wejściu/wyjściu wymiennika ciepła 12°C/7°C, zewnętrzna temperatura powietrza 35°C
	RO	Condiții în modalitate de răcire: temperatura apei în intrare/ ieșire schimbător de căldură 12°C/7°C, temperatură aer exterior 35°C
	SLO	Razmere v načinu hlajenja: temperatura vode na vhodu/izhodu toplotnega izmenjevalnika 12°C/7°C, temperatura zunanjega zraka 35 °C
	SRB	Uslovi u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmenjivača toplote 12°C/7°C, spoljašnja temperatura vazduha 35°C
	UA	Умови в режимі охолодження: температура води на вході/виході з теплообмінника 12 °C/7 °C, температура повітря зовні 35 °C
	HR	Uvjeti u režimu hlađenja: temperatura vode na ulazu/izlazu izmjenjivača topline 12°C/7°C, temperatura vanjskog zraka 35°C
	TR	Soğutma modundaki koşullar: ısı değiştiricisinin girişindeki/çıkışındaki su sıcaklığı 12°C/7°C, dış hava sıcaklığı 35°C
	RUS	Условия в режиме охлаждения: температура воды на входе/выходе из теплообменника 12 °C/7 °C, температура воздуха снаружи 35 °C
	CZ	Podmínky v režimu chlazení: teplota vody na vstupu/výstupu výměníku tepla 12/7 °C, externí teplota vzduchu 35 °C
9	IT	Tipo di refrigerante
	ES	Tipo de refrigerante
	PT	Tipo de gás refrigerante
	GR	Τύπος ψυκτικού υγρού
	HU	Hűtőfolyadék típusa
	PL	Typ czynnika chłodniczego
	RO	Tip de agent de răcire
	SLO	Vrsta hladiva
	SRB	Vrsta rashladnog medija
	UA	Тип охолоджувального агента
	HR	Tip rashladnog medija
	TR	Soğutucu tipi
	RUS	Тип хладагента
	CZ	Typ chladiva
10	IT	Compressore
	ES	Compresor
	PT	Compressor
	GR	Συμπιεστής
	HU	Kompresszor
	PL	Sprężarka
	RO	Compresor
	SLO	Kompresor
	SRB	Kompresor
	UA	Компресор
	HR	Kompresor
	TR	Kompresör
	RUS	Компрессор
	CZ	Kompresor

11	IT	Valvola d'espansione
	ES	Válvula de expansión
	PT	Válvula de expansão
	GR	Βαλβίδα εκτόνωσης
	HU	Tágulási szelep
	PL	Zawór rozprężny
	RO	Valvă de expansiune
	SLO	Ekspanzijski ventil
	SRB	Ekspanzijski ventil
	UA	Розширювальний клапан
	HR	Ekspanzijski ventil
	TR	Genleşme valfi
	RUS	Расширительный клапан
	CZ	Expanzní ventil
12	IT	Raccordi acqua, entrata/uscita (MPT gas)
	ES	Racores del agua, entrada/salida (MPT gas)
	PT	Ligações da água, entrada/saída (MPT gás)
	GR	Ρακόρ νερού, είσοδος/έξοδος (αέριο MPT)
	HU	Vízcsatlakozások, bemenet/kimenet (MPT gáz)
	PL	Złączki hydrauliczne, wejście/wyjście (MPT gaz)
	RO	Conexiuni apă, intrare/ieşire (MPT gas)
	SLO	Vodovodni priključki, vhod/izhod (MPT plin)
	SRB	Priključak za vodu, ulaz/izlaz (MPT gas)
	UA	Патрубки для води, входу/виходу (газова різьба MPT)
	HR	Priključci za vodu, ulaz/izlaz (MPT gas)
	TR	Su rakorları, giriş/çıkış (MPT gaz)
	RUS	Патрубки для воды, входа/выхода (газовая резьба MPT)
	CZ	Spojky rozvodu vody, vstup/výstup (MPT plyn)
13	IT	Pompa di calore aria/acqua
	ES	Bomba de calor aire/agua
	PT	Bomba de calor de ar/água
	GR	Αντλία θερμότητας αέρα/νερού
	HU	Levegő/víz hőszivattyú
	PL	Pompa ciepła powietrza/gazu
	RO	Pompă de căldură aer/apă
	SLO	Toplotna črpalka zrak-voda
	SRB	Toplotna pumpa voda/vazduh
	UA	Тепловий насос повітря/води
	HR	Toplinska pumpa voda/zrak
	TR	Hava/su ısı pompası
	RUS	Тепловой насос воздуха/воды
	CZ	Tepelné čerpadlo vzduch/voda
14	IT	Con apparecchio di riscaldamento supplementare
	ES	Con aparato de calefacción complementario
	PT	Com aparelho de aquecimento suplementar
	GR	Με συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	HU	Kiegészítő fűtőberendezéssel
	PL	Z dodatkowym urządzeniem grzewczym
	RO	Cu aparat de încălzire suplimentară
	SLO	Z dodatnim grelnikom
	SRB	S dopunskim uređajem za grejanje
	UA	Із додатковим опалювальним приладом
	HR	S dopunskim uređajem za grijanje
	TR	İlave ısıtma cihazlı
	RUS	С дополнительным отопительным прибором
	CZ	S přídavným zařízením pro topení
15	IT	Potenza termica nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
	HU	Névleges hőteljesítmény
	PL	Nominalna moc cieplna
	RO	Putere termică nominală
	SLO	Nazivna toplotna moč
	SRB	Nazivna toplotna snaga
	UA	Номінальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	TR	Nominal termik güç
	RUS	Номинальная тепловая мощность
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon

16	IT	Consumo energetico annuale
	ES	Consumo energético anual
	PT	Consumo energético anual
	GR	Ετήσια ενεργειακή κατανάλωση
	HU	Éves energiafogyasztás
	PL	Roczne zużycie energii
	RO	Consum energetic anual
	SLO	Letna poraba energije
	SRB	Godišnja potrošnja energije
	UA	Річне енергоспоживання
	HR	Godišnja potrošnja energije
	TR	Yıllık enerji tüketimi
	RUS	Годовое энергопотребление
	CZ	Roční energetická spotřeba
17	IT	Efficienza energetica stagionale in riscaldamento d'ambiente
	ES	Eficiencia energética estacional en calefacción de ambiente
	PT	Eficiência energética sazonal em aquecimento de ambiente
	GR	Εποχική ενεργειακή απόδοση θέρμανσης χώρου
	HU	Szezonális energiahatékonyság környezeti fűtés módban
	PL	Sezonowa wydajność energetyczna ogrzewania pomieszczenia
	RO	Eficiență energetică sezonieră în încălzirea mediului
	SLO	Sezonska energijska učinkovitost ogrevanja prostorov
	SRB	Sezonska energetska efikasnost grejanja prostorije
	UA	Сезонна енергоефективність під час опалення приміщення
	HR	Sezonska energetska učinkovitost u režimu grijanja prostorije
	TR	Ortam ısıtmasındaki mevsimsel enerji verimi
	RUS	Сезонная энергоэффективность при отоплении помещения
	CZ	Sezonní energetická účinnost ohřevu prostředí
18	IT	Livello potenza sonora, esterno
	ES	Nivel de potencia sonora, externo
	PT	Nível de potência sonora, exterior
	GR	Επίπεδο ηχητικής ισχύος σε εξωτερικές συνθήκες
	HU	Hangerőszint, külső
	PL	Poziom mocy akustycznej, zewnętrzny
	RO	Nivel putere sonoră, exterior
	SLO	Zunanja raven zvočne moči
	SRB	Nivo zvučne snage, spoljašnji
	UA	Рівень звукової потужності, зовнішній
	HR	Razina zvučne snage, vanjska
	TR	Ses gücü seviyesi, dış
	RUS	Уровень звуковой мощности, внешний
	CZ	Úroveň akustického výkonu, externí
19	IT	Livello potenza sonora, interno
	ES	Nivel de potencia sonora, interno
	PT	Nível de potência sonora, interior
	GR	Επίπεδο ηχητικής ισχύος σε εσωτερικές συνθήκες
	HU	Hangerőszint, belső
	PL	Poziom mocy akustycznej, wewnętrzny
	RO	Nivel putere sonoră, interior
	SLO	Notranja raven zvočne moči
	SRB	Nivo zvučne snage, unutrašnji
	UA	Рівень звукової потужності, внутрішній
	HR	Razina zvučne snage, unutarnja
	TR	Ses gücü seviyesi, iç
	RUS	Уровень звуковой мощности, внутренний
	CZ	Úroveň akustického výkonu, interní
20	IT	Capacità dichiarata e coefficiente di performance per il riscaldamento con condizioni interne a 20°C e temperatura esterna Tj
	ES	Capacidad declarada y coeficiente de rendimiento para la calefacción con condiciones internas a 20 °C y temperatura externa Tj
	PT	Capacidade declarada e coeficiente de desempenho para o aquecimento com condições internas a 20°C e temperatura exterior Tj
	GR	Δηλωμένη δυναμικότητα και συντελεστής απόδοσης για θέρμανση σε εσωτερικές συνθήκες 20°C και εξωτερική θερμοκρασία Tj
	HU	Deklarált kapacitás és teljesítmény együttható a fűtéshez 20°C-os belső hőmérséklet és Tj külső hőmérséklet mellett
	PL	Deklarowana pojemność i współczynnik wydajności dla ogrzewania przy warunkach wewnętrznych 20°C i temperaturze zewnętrznej Tj
	RO	Capacitate declarată și coeficient de performanță pentru încălzirea în condiții interne de 20°C și temperatură externă Tj
	SLO	Deklarirana zmogljivost in koeficient učinkovitosti ogrevanja pri notranji temperaturi 20 °C in zunanji temperaturi Tj
	SRB	Prijavljeni kapacitet i koeficijent učinka za grejanje kad je temperatura u prostoriji 20°C, spoljašnja temperatura Tj
	UA	Заявлена потужність і ККД під час опалення в умовах внутрішньої температури 20 °C і зовнішньої температури Tj
	HR	Prijavljeni kapacitet i koeficijent učinkovitosti za grijanje kad je temperature prostorije 20°C, a vanjska temperatura Tj
	TR	Bildirilen kapasite ve yaklaşık 20°C'lik koşullar ile ısıtma için performans katsayısı ve Tj dış sıcaklığı
	RUS	Заявленная мощность и КПД при отоплении в условиях внутренней температуры 20 °C и внешней температуры Tj
	CZ	Prohlášená kapacita a koeficient výkonnosti pro topení s interními podmínkami 20 °C a externí teplotou Tj

21	IT	Condizioni climatiche
	ES	Condiciones climáticas
	PT	Condições climáticas
	GR	Κλιματικές συνθήκες
	HU	Időjárási viszonyok
	PL	Warunki klimatyczne
	RO	Condiții climatice
	SLO	Vremenske razmere
	SRB	Klimatski uslovi
	UA	Кліматичні умови
	HR	Klimatski uvjeti
	TR	İklim koşulları
	RUS	Климатические условия
	CZ	Klimatické podmínky
22	IT	Temperatura di bivalenza
	ES	Temperatura bivalente
	PT	Temperatura de bivalência
	GR	Δίτιμη θερμοκρασία
	HU	Kétértékű hőmérséklet
	PL	Temperatura dwuwartościowa
	RO	Temperatură bivalentă
	SLO	Bivalentna točka
	SRB	Temperatura dvovalentnosti
	UA	Температура біваленттності
	HR	Temperatura bivalentnosti
	TR	İki değerlikli sıcaklık
	RUS	Температура бивалентности
	CZ	Teplota při bivalentním zapojení
23	IT	Temperatura limite operativa
	ES	Temperatura límite operativa
	PT	Temperatura limite de funcionamento
	GR	Λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	Üzemi hőmérséklethatár
	PL	Graniczna temperatura robocza
	RO	Temperatură limită operațională
	SLO	Mejna delovna temperatura
	SRB	Granična radna tempratura
	UA	Гранична робоча температура
	HR	Granična radna temperatura
	TR	İşletim sıcaklığı sınırı
	RUS	Предельная рабочая температура
	CZ	Mezní provozní teplota
24	IT	Temperatura limite per il riscaldamento dell'acqua
	ES	Temperatura límite para el calentamiento del agua
	PT	Temperatura limite para aquecimento da água
	GR	Οριακή θερμοκρασία για τη θέρμανση νερού
	HU	Hőmérséklethatár a víz melegítéséhez
	PL	Temperatura graniczna ogrzewania wody
	RO	Temperatură limită pentru încălzirea apei
	SLO	Mejna temperatura za ogrevanje vode
	SRB	Granična temperatura za grejanje vode
	UA	Гранична температура для нагрівання води
	HR	Granična temperatura za grijanje vode
	TR	Su ısıtma için sıcaklık sınırı
	RUS	Предельная температура для нагрева воды
	CZ	Mezní teplota pro ohřev vody
25	IT	Capacità
	ES	Capacidad
	PT	Capacidade
	GR	Χωρητικότητα
	HU	Űrtartalom
	PL	Pojemność
	RO	Capacitate
	SLO	Zmogljivost
	SRB	Kapacitet
	UA	Ємність
	HR	Kapacitet
	TR	Kapasite
	RUS	Ёмкость
	CZ	Kapacita

26	IT	Capacità Tj = temperatura limite operativa
	ES	Capacidad Tj = temperatura límite operativa
	PT	Capacidade Tj = temperatura limite de funcionamento
	GR	Ικανότητα Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	Tj kapacitás = üzemi hőmérséklethatár
	PL	Pojemność Tj = graniczna temperatura robocza
	RO	Capacitate Tj = temperatură limită operațională
	SLO	Zmogljivost Tj - mejna delovna temperatura
	SRB	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	UA	Потужність Tj = гранична робоча температура
	HR	Kapacitet Tj = granična radna temperatura
	TR	Tj kapasitesi = işletim sıcaklığı sınırı
	RUS	Мощность Tj = предельная рабочая температура
	CZ	Kapacita Tj = mezní provozní teplota
27	IT	COP Tj = temperatura limite operativa
	ES	COP Tj = temperatura límite operativa
	PT	COP Tj = temperatura limite de funcionamento
	GR	COP Tj = λειτουργική οριακή θερμοκρασία
	HU	COP Tj = üzemi hőmérséklethatár
	PL	COP Tj = graniczna temperatura robocza
	RO	COP Tj = temperatură limită operațională
	SLO	COP Tj - mejna delovna temperatura
	SRB	COP Tj = granična radna temperatura
	UA	COP Tj = гранична робоча температура
	HR	COP Tj = granična radna temperatura
	TR	COP Tj = işletim sıcaklığı sınırı
	RUS	COP Tj = предельная рабочая температура
	CZ	COP Tj = mezní provozní teplota
28	IT	Coefficiente di degradazione
	ES	Coeficiente de degradación
	PT	Coeficiente de degradação
	GR	Συντελεστής υποβάθμισης
	HU	Lebomlási együttható
	PL	Współczynnik strat
	RO	Coeficient de degradare
	SLO	Koeficient degradacije
	SRB	Koeficijent razgradnje
	UA	Понижувальний коефіцієнт
	HR	Koeficijent razgradnje
	TR	Bozunma katsayısı
	RUS	Снижающий коэффициент
	CZ	Koeficient degradace
29	IT	Consumo energetico in modi diversi dal modo attivo
	ES	Consumo energético en modos distintos del modo activo
	PT	Consumo energético em modos diferentes do modo ativo
	GR	Ενεργειακή κατανάλωση σε λοιπές λειτουργίες εκτός της ενεργητικής
	HU	Energiafogyasztás az aktívtól eltérő módokban
	PL	Zużycie energii w trybach różnych od trybu aktywnego
	RO	Consum energetic în moduri diferite de modul activ
	SLO	Poraba energije v načinih, ki se razlikujejo od načina delovanja
	SRB	Energetska potrošnja u režimima koji nisu radni režim
	UA	Енергоспоживання не в активному режимі
	HR	Potrošnja energije u drugim režimima, a ne u radnom režimu
	TR	Aktif moddan farklı modlarda enerji tüketimi
	RUS	Энергопотребление не в активном режиме
	CZ	Energetická spotřeba v jiných režimech než v aktivním režimu
30	IT	Modo spento
	ES	Modo apagado
	PT	Modo desligado
	GR	Εκτός λειτουργίας
	HU	Kikapcsolt mód
	PL	Tryb wyłączony
	RO	Mod oprit
	SLO	Izključeni način
	SRB	Ugašeno
	UA	Режим вимк.
	HR	Ugašeno
	TR	Mod kapalı
	RUS	Режим выкл.
	CZ	Režim vypnutí

31	IT	Modo termostato spento
	ES	Modo termostato apagado
	PT	Modo termóstato desligado
	GR	Με κλειστό θερμοστάτη
	HU	Kikapcsolt termosztát mód
	PL	Tryb termostatu wyłączonego
	RO	Mod termostat oprit
	SLO	Način izključenega termostata
	SRB	Režim termostat ugašen
	UA	Режим термостата вимк.
	HR	Režim ugašen termostat
	TR	Termostat modu kapalı
	RUS	Режим термостата выкл.
	CZ	Režim vypnutého termostatu
32	IT	Modo stand-by
	ES	Modo stand-by
	PT	Modo de espera
	GR	Σε αναμονή
	HU	Stand-by mód
	PL	Tryb stand-by (gotowości)
	RO	Mod stand-by
	SLO	Način stanja pripravljenosti
	SRB	Režim stand-by
	UA	Режим енергозбереження
	HR	Režim stand-by
	TR	Stand-by (bekleme) modu
	RUS	Режим энергосбережения
	CZ	Pohotovostní režim
33	IT	Modo riscaldamento del carter
	ES	Modo de calefacción del cárter
	PT	Modo de aquecimento do cárter
	GR	Θέρμανση κάρτερ
	HU	A burkolat fűtési módja
	PL	Tryb ogrzewania osłony
	RO	Mod încălzire carter
	SLO	Način ogrevanja zaščitnega okrova
	SRB	Režim grejanja kartera
	UA	Режим нагрівання картера
	HR	Režim grijanja kartera
	TR	Karterin ısıtma modu
	RUS	Режим нагрева картера
	CZ	Režim ohřevu ochranného krytu
34	IT	Apparecchio di riscaldamento supplementare
	ES	Aparato de calefacción complementario
	PT	Aparelho de aquecimento suplementar
	GR	Συμπληρωματική συσκευή θέρμανσης
	HU	Kiegészítő fűtőberendezés
	PL	Dodatkowe urządzenie grzewcze
	RO	Aparat de încălzire suplimentară
	SLO	Dodatni grelnik
	SRB	Dopunski uređaj za grejanje
	UA	Додатковий опалювальний прилад
	HR	Dopunski uređaj za grijanje
	TR	İlave ısıtma cihazı
	RUS	Дополнительный отопительный прибор
	CZ	Přídavné zařízení pro topení
35	IT	Potenza termica nominale
	ES	Potencia térmica nominal
	PT	Potência térmica nominal
	GR	Ονομαστική θερμική ισχύς
	HU	Névleges hőteljesítmény
	PL	Nominalna moc cieplna
	RO	Putere termică nominală
	SLO	Nazivna toplotna moč
	SRB	Nazivna toplotna snaga
	UA	Номінальна теплова потужність
	HR	Nazivna toplinska snaga
	TR	Nominal termik güç
	RUS	Номинальная тепловая мощность
	CZ	Jmenovitý tepelný výkon

36	IT	Tipo di alimentazione energetica
	ES	Tipo de alimentación energética
	PT	Tipo de alimentação energética
	GR	Τύπος τροφοδοσίας
	HU	Energiaellátás típusa
	PL	Rodzaj zasilania
	RO	Tip de alimentare cu energie electrică
	SLO	Vrsta oskrbe z električno energijo
	SRB	Vrsta napajanja energije
	UA	Тип електроживлення
	HR	Tip napajanja energijom
	TR	Enerji besleme tipi
	RUS	Тип электропитания
	CZ	Druh energetického přívodu
37	IT	Per apparecchi di riscaldamento misti a pompa di calore
	ES	Para aparatos de calefacción mixtos con bomba de calor
	PT	Para aparelhos de aquecimento mistos de bomba de calor
	GR	Για συσκευές θέρμανσης σε συνδυασμό με αντλία θερμότητας
	HU	Hőszivattyús vegyes fűtőberendezésekhez
	PL	Dla mieszanych urządzeń grzewczych z pompą ciepła
	RO	Pentru aparate de încălzire mixte cu pompă de căldură
	SLO	Za kombinirane grelnika s toplotno črpalko
	SRB	Za uređaje za grejanje u kombinaciji s toplotnom pumpom
	UA	Для опалювальних приладів, оснащених тепловим насосом
	HR	Za uređaje za grijanje u kombinaciji s toplinskom pumpom
	TR	Isı pompalı karışık ısıtma cihazları için
	RUS	Для отопительных приборов, оснащенных тепловым насосом
	CZ	Pro smíšená topná zařízení s tepelným čerpadlem
38	IT	Profilo di carico dichiarato
	ES	Perfil de carga declarado
	PT	Perfil de carga declarado
	GR	Δηλωμένο προφίλ φορτίου
	HU	Megállapított terhelési profil
	PL	Określony profil obciążenia
	RO	Profil de încărcare declarat
	SLO	Določeni profil rabe
	SRB	Nazivno toplotno opterećenje
	UA	Заявлений профіль навантаження
	HR	Izjavljeni profil punjenja
	TR	Beyan edilen yükleme profili
	RUS	Заявленный профиль нагрузки
	CZ	Deklarovaný zátěžový profil
39	IT	Consumo giornaliero di energia elettrica
	ES	Consumo diario de energía eléctrica
	PT	Consumo diário de energia elétrica
	GR	Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	HU	Napi elektromos energiafogyasztás
	PL	Dzienne zużycie energii elektrycznej
	RO	Consum zilnic de energie electrică
	SLO	Dnevna poraba električne energije
	SRB	Dnevna potrošnja električne energije
	UA	Щоденне споживання електроенергії
	HR	Dnevna potrošnja električne energije
	TR	Günlük elektrik enerjisi tüketimi
	RUS	Ежедневное потребление электроэнергии
	CZ	Denní spotřeba elektrické energie
40	IT	Consumo annuo di energia elettrica
	ES	Consumo anual de energía eléctrica
	PT	Consumo anual de energia elétrica
	GR	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας
	HU	Éves elektromos energiafogyasztás
	PL	Roczne zużycie energii elektrycznej
	RO	Consum anual de energie electrică
	SLO	Letna poraba električne energije
	SRB	Godišnja potrošnja električne energije
	UA	Річне споживання електроенергії
	HR	Godišnja potrošnja električne energije
	TR	Yıllık elektrik enerjisi tüketimi
	RUS	Годовое потребление электроэнергии
	CZ	Roční spotřeba elektrické energie

41	IT	Efficienza energetica in riscaldamento dell'acqua
	ES	Eficiencia energética en calentamiento del agua
	PT	Eficiência energética de aquecimento da água
	GR	Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού
	HU	A vízmelegítés energiahatékonysága
	PL	Wydajność energetyczna podczas ogrzewania wody
	RO	Eficiență energetică la încălzirea apei
	SLO	Energijska učinkovitost ogrevanja vode
	SRB	Energetska efikasnost zagrevanja vode
	UA	Енергетична ефективність під час нагрівання води
	HR	Energetska učinkovitost grijanja vode
	TR	Suyun ısıtmasındaki enerji verimi
	RUS	Энергетическая эффективность при нагреве воды
	CZ	Energetická účinnost ohřevu vody
42	IT	Altri elementi
	ES	Otros elementos
	PT	Outros elementos
	GR	Λοιπά στοιχεία
	HU	Egyéb elemek
	PL	Inne elementy
	RO	Alte elemente
	SLO	Druge postavke
	SRB	Ostali elementi
	UA	Інші елементи
	HR	Ostali elementi
	TR	Diğer elemanlar
	RUS	Др. элементы
	CZ	Jiné prvky
43	IT	Controllo della capacità
	ES	Control de la capacidad
	PT	Controlo da capacidade
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας
	HU	Kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności
	RO	Controlul capacității
	SLO	Upravljanje zmogljivosti
	SRB	Kontrola kapaciteta
	UA	Контроль потужності
	HR	Kontrola kapaciteta
	TR	Kapasitenin kontrolü
	RUS	Контроль мощности
	CZ	Řízení kapacity
44	IT	Controllo della capacità della temperatura di mandata
	ES	Control de la capacidad de la temperatura de impulsión
	PT	Controlo da capacidade da temperatura de saída
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας θερμοκρασίας παροχής
	HU	Az előremenő hőmérséklet kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności temperatury na wyjściu
	RO	Controlul capacității temperaturii de admisie
	SLO	Upravljanje zmogljivosti temperature v dovodu
	SRB	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	UA	Контроль потужності температури подачі
	HR	Kontrola kapaciteta temperature potisnog voda
	TR	Çıkış sıcaklığı kapasitesinin kontrolü
	RUS	Контроль мощности температуры подачи
	CZ	Řízení kapacity teploty přítoku
45	IT	Controllo della capacità della portata d'acqua
	ES	Control de la capacidad del caudal de agua
	PT	Controlo da capacidade do débito de água
	GR	Έλεγχος δυναμικότητας παροχής νερού
	HU	A vízhozam kapacitás vezérlése
	PL	Kontrola pojemności przepływu wody
	RO	Controlul capacității debitului de apă
	SLO	Upravljanje zmogljivosti pretoka vode
	SRB	Kontrola kapaciteta protoka vode
	UA	Контроль потужності витрати води
	HR	Kontrola kapaciteta protoka vode
	TR	Su akışı kapasitesinin kontrolü
	RUS	Контроль мощности расхода воды
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)

46	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55 dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora nominal A7/W55 dB(A)
	PT	Nível de potência sonora nominal A7/W55 dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος A7/W55 dB(A)
	HU	Névleges hangerőszint A7/W55 dB(A)
	PL	Znamionowy poziom mocy akustycznej A7/W55 dB(A)
	RO	Nivel de putere sonoră nominală A7/W55 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55 dB(A)
	SRB	Nazivni nivo zvučne snage A7/W55 dB(A)
	UA	Рівень номінальної звукової потужності A7/W55 дБ(A)
	HR	Nazivna razina zvučne snage A7/W55 dB(A)
	TR	Nominal ses gücü seviyesi A7/W55 dB(A)
	RUS	Уровень номинальной звуковой мощности A7/W55 дБ(A)
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55 dB(A)
47	IT	Livello di potenza sonora nominale A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora nominal A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	PT	Nível de potência sonora nominal A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	HU	Névleges hangerőszint A7/W55, 1 m, Q4 dB(A)
	PL	Znamionowy poziom mocy akustycznej A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	RO	Nivel de putere sonoră nominală A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	SLO	Nazivna raven zvočne moči A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	SRB	Nazivni nivo zvučne snage A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	UA	Рівень номінальної звукової потужності A7/W55, 1 м, Q4 дБ(A)
	HR	Nazivna razina zvučne snage A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	TR	Nominal ses gücü seviyesi A7/W55, 1m, Q4 dB(A)
	RUS	Уровень номинальной звуковой мощности A7/W55, 1 м, Q4 дБ(A)
	CZ	Jmenovitá úroveň akustického výkonu A7/W55, 1 m Q4 dB(A)
48	IT	Livello di potenza sonora massimo dB(A)
	ES	Nivel de potencia sonora máximo dB(A)
	PT	Nível máximo de potência sonora dB(A)
	GR	Επίπεδο ονομαστικής ηχητικής ισχύος dB(A)
	HU	Max. hangerőszint dB(A)
	PL	Maksymalny poziom mocy akustycznej dB(A)
	RO	Nivel maxim de putere sonoră dB(A)
	SLO	Najvišja raven zvočne moči dB(A)
	SRB	Maksimalni nivo zvučne snage dB(A)
	UA	Рівень максимальної звукової потужності дБ (A)
	HR	Maksimalna razina zvučne snage dB(A)
	TR	Maksimum ses gücü seviyesi dB(A)
	RUS	Уровень максимальной звуковой мощности дБ(A)
	CZ	Maximální úroveň akustického výkonu dB(A)

(GB) - Characteristics of FLEX model.

Storage tank volume	[l]	180
Max. tank temperature	[°C]	90
Max. operation pressure	[bar]	7
Type of corrosion protection	-	magnesium anode + pro-tech
Size and type of the tank connections	inch	3/4" M
Heat losses	[kWh/24h]	1,47
Thickness of insulation material	[mm]	50
Type of insulation material	-	Polyurethan

(IT) - Caratteristiche del modello FLEX

Volume del bollitore	[l]	180
Massima Temperatura del bollitore	[°C]	90
Massimo pressione di lavoro	[bar]	7
Tipo di protezione alla corrosione	-	Anodo di magnesio + pro-tech
Dimensioni e tipo di connessioni del bollitore	inch	3/4" M
Perdite di calore	[kWh/24h]	1,47
Spessore del materiale isolante	[mm]	50
Tipo di materiale isolante	-	Poliuretano

(ES) - Características del modelo FLEX

Volumen de la caldera	[l]	180
Máxima temperatura de la caldera	[°C]	90
Máxima presión de trabajo	[bar]	7
Tipo de protección contra la corrosión	-	Ánodo de magnesio + pro-tech
Dimensiones y tipo de conexión de la caldera	pulgadas	3/4" M
Pérdidas de calor	[kWh/24 h]	1,47
Espesor del material aislante	[mm]	50
Tipo de material aislante	-	Poliuretano

(PT) - Características do modelo FLEX

Volume da caldeira	[l]	180
Temperatura máxima da caldeira	[°C]	90
Pressão máxima de funcionamento	[bar]	7
Tipo de proteção contra a corrosão	-	Ânodo de magnésio + pro-tech
Dimensões e tipo de ligações da caldeira	polegadas	3/4" M
Perdas de calor	[kWh/24h]	1,47
Espessura do material isolante	[mm]	50
Tipo de material isolante	-	Poliuretano

(GR) - Χαρακτηριστικά μοντέλου FLEX

Όγκος λέβητα	[l]	180
Μέγιστη θερμοκρασία λέβητα	[°C]	90
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	[bar]	7
Τύπος αντιδιαβρωτικής προστασίας	-	Άνοδος μαγνησίου + pro-tech
Διαστάσεις και τύπος συνδέσεων λέβητα	ίντσες	3/4" M
Απώλεια θερμότητας	[kWh/24h]	1,47
Πάχος μονωτικού υλικού	[mm]	50
Τύπος μονωτικού υλικού	-	Πολυουρεθάνη

(HU) - A FLEX típus jellemzői

A vízmelegítő kapacitása	[l]	180
A vízmelegítő max. hőmérséklete	[°C]	90
Maximális üzemi nyomás	[bar]	7
Korrózióvédelem típusa	-	Magnézium anód + pro-tech
A vízmelegítő csatlakozásainak méretei és típusa	inch	3/4" M
Hőveszteségek	[kWh/24h]	1,47
A szigetelőanyag vastagsága	[mm]	50
A szigetelőanyag típusa	-	Poliuretán

(PL) - Charakterystyka modelu FLEX

Pojemność zasobnika	[l]	180
Maksymalna temperatura zasobnika	[°C]	90
Maksymalne ciśnienie robocze	[bar]	7
Rodzaj zabezpieczenia przed korozją	-	Anoda magnezowa + pro-tech
Wymiary i rodzaj połączeń zasobnika	inch	3/4" M
Straty ciepła	[kWh/24h]	1,47
Grubość materiału izolacyjnego	[mm]	50
Typ materiału izolacyjnego	-	Poliuretan

(RO) - Caracteristicile modelului FLEX

Volumul cazanului	[l]	180
Temperatură maximă a cazanului	[°C]	90
Presiune maximă de lucru	[bar]	7
Tip de protecţie împotriva coroziunii	-	Anod de magneziu + pro-tech
Dimensiunile şi tipul de racordare a cazanului	inch	3/4" M
Pierderi de căldură	[kWh/24h]	1,47
Grosimea materialului izolant	[mm]	50
Tipul materialului izolant	-	Poliuretan

(SLO) - Lastnosti modela FLEX

Prostornina grelnika	[l]	180
Najvišja temperatura grelnika	[°C]	90
Najvišji delovni tlak	[bar]	7
Vrsta protikorozijske zaščite	-	Magnezijeva anoda + pro-tech
Velikosti in vrsta priključkov grelnika	palci	3/4" M
Toplotne izgube	[kWh/24 h]	1,47
Debelina izolacijskega materiala	[mm]	50
Vrsta izolacijskega materiala	-	Poliuretan

(UA) - Характеристики моделі FLEX

Об'єм бойлера	[л]	180
Макс. температура бойлера	[°C]	90
Макс. робочий тиск	[бар]	7
Тип антикорозійного захисту	-	Магнієвий анод + pro-tech
Розміри і тип з'єднань бойлера	дюйми	3/4" M
Втрати тепла	[кВтч/24ч]	1,47
Товщина матеріалу для ізоляції	[мм]	50
Тип матеріалу для ізоляції	-	Поліуретан

(SRB) - Karakteristike modela FLEX

Zapremina bojlera	[l]	180
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni pritisak	[bar]	7
Vrsta zaštite od korozije	-	Magnezijumova anoda + pro-tech
Dimenzije i vrsta priključaka bojlera	inch	3/4" M
Gubici toplote	[kWh/24h]	1,47
Debljina izolacionog materijala	[mm]	50
Vrsta izolacionog materijala	-	Poliuretan

(HR) - Karakteristike modela FLEX

Volumen bojlera	[l]	180
Maksimalna temperatura bojlera	[°C]	90
Maksimalni radni tlak	[bar]	7
Tip zaštite od korozije	-	Magnezijeva anoda + pro-tech
Dimenzije i tip priključaka bojlera	inch	3/4" M
Gubici topline	[kWh/24h]	1,47
Debljina izolacionog materijala	[mm]	50
Tip izolacionog materijala	-	Poliuretan

(TR) - FLEX modelinin özellikleri

Su deposunun hacmi	[l]	180
Su deposunun Maksimum Sıcaklığı	[°C]	90
Maksimum çalışma basıncı	[bar]	7
Korozyona karşı koruma tipi	-	Magnezyum anod + pro-tech
Su deposunun ölçüleri ve bağlantı tipi	inç	3/4" M
Isı kayıpları	[kWh/24h]	1,47
İzolasyon maddesinin kalınlığı	[mm]	50
İzolasyon maddesi tipi	-	Poliüretan

(RUS) - Характеристики модели FLEX

Объем бойлера	[л]	180
Макс. температура бойлера	[°C]	90
Макс. рабочее давление	[бар]	7
Тип антикоррозионной защиты	-	Магниевый анод + pro-tech
Размеры и тип соединений бойлера	дюймы	3/4" M
Потери тепла	[кВч/24ч]	1,47
Толщина изолирующего материала	[мм]	50
Тип изолирующего материала	-	Полиуретан

(CZ) - Parametry modelu FLEX

Objem bojleru	[l]	180
Maximální teplota bojleru	[°C]	90
Maximální pracovní tlak	[bar]	7
Druh ochrany proti korozi	-	Hořčíková anoda + pro-tech
Rozměry a druh připojení bojleru	inch	3/4" M (vnější závit)
Tepelné ztráty	[kWh / 24 h]	1,47
Tloušťka izolačního materiálu	[mm]	50
Druh izolačního materiálu	-	Polyuretan

(GB) - Domestic Hot Water (DHW) Performances

	EXTERNAL UNIT				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Tapping profile following EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
DHW set point (°C)	53	53	52	51	51
Heat Pump function mode	Alternate				
Nominal storage Capacité (liters)	180	180	180	180	180
DHW performance certified with or without electrical resistance	Without electrical resistance				
Heating up time (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Stand-by power input (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Coefficient of performance (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Reference hot water temperature (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Maximum quantity of usable hot water ($_{VMAX}$) (l)	241	241	247	251	251

(IT) - Prestazioni acqua calda sanitaria (ACS)

	UNITÀ ESTERNA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Profilo di riempimento secondo EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Temperatura program. acqua calda sanitaria (°C)	53	53	52	51	51
Tipo di funzionamento della Pompa di Calore	Alternativo				
Volume nominale di stoccaggio (litri)	180	180	180	180	180
Certificazione performance ACS con o senza resistenza elettrica	senza resistenze elettriche				
Tempo di messa in temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Potenza di riserva (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Coefficiente di prestazione (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Temperatura di riferimento acqua calda (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Volume massimo acqua calda disponibile ($_{VMAX}$) (litri)	241	241	247	251	251

(ES) - Prestaciones agua caliente sanitaria (ACS)

	UNIDAD EXTERNA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Perfil de llenado según EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Temperatura programada agua caliente sanitaria (°C)	53	53	52	51	51
Tipo de funcionamiento de la bomba de calor	Alternativo				
Volumen nominal de almacenamiento (litros)	180	180	180	180	180
Certificación de prestaciones ACS con o sin resistencia eléctrica	sin resistencias eléctricas				
Tiempo de puesta en temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Potencia de reserva (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Coeficiente de prestación (θ_{WH}) (°C)	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Temperatura de referencia agua caliente (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Volumen máximo agua caliente disponible (V_{MAX}) (litros)	241	241	247	251	251

(PT) - Desempenho água quente sanitária (ACS)

	UNIDADE EXTERNA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Perfil de enchimento segundo a EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Temperatura programada da água quente sanitária (°C)	53	53	52	51	51
Tipo de funcionamento da bomba de calor	Alternativo				
Volume nominal de armazenamento (litros)	180	180	180	180	180
Certificação de desempenho ACS com ou sem resistência eléctrica	sem resistências elétricas				
Tempo de alcance da temperatura (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Potência de reserva (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Coeficiente de desempenho (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Temperatura de referência da água quente (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Volume máximo de água quente disponível water (V_{MAX}) (litros)	241	241	247	251	251

(GR) - Επιδόσεις οικιακού ζεστού νερού (ZNX)

	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΑ				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Προφίλ απόληψης σύμφωνα με την EN 16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Σημείο ρύθμισης ZNX (°C)	53	53	52	51	51
Τρόπος λειτουργίας Αντλίας Θερμότητας	Εναλλακτικά				
Ονομαστική χωρητικότητα αποθήκης (λίτρα)	180	180	180	180	180
Επίδοση ZNX πιστοποιημένη με ή χωρίς την ηλεκτρική αντίσταση	χωρίς ηλεκτρική αντίσταση				
Χρόνος θέρμανσης (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Ισχύς αναμονής (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Συντελεστής απόδοσης (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Θερμοκρασία αναφοράς ζεστού νερού (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Μέγιστη ποσότητα νερού προς χρήση (V_{MAX}) (litros)	241	241	247	251	251

(HU) - Használati melegvíz készítés (HMV) teljesítménye

	KÜLTÉRI EGYSÉG				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
HMV vízadó képesség hatékonysága az EN16147 szabvány szerint	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Beállított HMV hőmérséklet (°C)	53	53	52	51	51
Hőszivattyú működési mód	Alternatív				
Névleges tároló kapacitás (liter)	180	180	180	180	180
A HMV teljesítményt elektromos fűtőbetéttel vagy anélkül határozták meg	elektromos ellenállás nélkül				
Felfűtési idő (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Stand-by teljesítmény felvétel (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Teljesítmény együttható (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referencia melegvíz hőmérséklet (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Felhasználható melegvíz maximális mennyisége (V_{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	251

(PL) - Parametry ciepłej wody użytkowej (CWU)

	JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Typ poboru wody wg EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Ustawiona temp. CWU (°C)	53	53	52	51	51
Tryb funkcji pompy ciepła	Ewentualnie				
Nominalna pojemność zasobnika (w litry)	180	180	180	180	180
Parametry cwu z / bez grzałki elektrycznej	bez grzałek elektrycznych				
Czas podgrzewania (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Pobór mocy w trybie stand by (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
COP (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Temp. Odniesienia CWU (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Maksymalna dotępna ilość ciepłej wody (V_{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	251

(RO) - caracteristici apa calda menajera (ACM)

	UNITATE EXTERIOARĂ				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Profil robinet conform EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Temperatura ACM (°C)	53	53	52	51	51
Mod de functionare Pompa de Caldura	Alternativ				
Capacitate nominala (litri)	180	180	180	180	180
Caracteristici acm certificate cu sau fara rezistenta electrica	fără rezistențe electrice				
Timp de incalzire (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Puterea consumata in stand-by (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Coeficient de performanta (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referinta temperatura apa calda (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Cantitate maxima de apa calda utilizabila (V_{MAX}) (w litrach)	241	241	247	251	251

(HR) - Učinak tople sanitarne vode (STV)

	VANJSKA JEDINICA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Profil punjenja prema EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	53	53	52	51	51
Tip rada toplinske pumpe	Alternativno				
Nazivna vrijednost skladištenja (litri)	180	180	180	180	180
Certifikacija učinka ACS sa ili bez električnog otpornika	bez električnih grijača				
Vrijeme zagrijavanja (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Rezervna snaga (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Koeficijent učinka (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referentna temperatura tople vode (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Maksimalna zapremina dostupne tople vode (V_{MAX}) (litri)	241	241	247	251	251

(SRB) - Performanse tople vode (PTV)

	SPOLJAŠNJA JEDINICA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Profil za punjenje prema EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Programirana temperatura tople vode (°C)	53	53	52	51	51
Režim funkcionisanja toplotne pumpe	Alternativno				
Nominalna zapremina skladištenja (u litrima)	180	180	180	180	180
Performanse PTV-a sertifikovane sa električnim otpornikom ili bez njega	bez električnih grejača				
Vreme zagrevanja (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Snaga u stanju pripravnosti (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Koeficient performansi (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referentna temperatura tople vode (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Maksimalna zapremina tople vode na raspolaganju (V_{MAX}) (u litrima)	241	241	247	251	251

(UA) - Параметри системи гарячого водопостачання (ГВП)

	ЗОВНІШНІЙ МОДУЛЬ				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Профіль заповнення згідно до EN 16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Задана темп-ра води в системі ГВП (°C)	53	53	52	51	51
Режим роботи теплового насосу	Альтернативний варіант				
Номінальний об'єм системи (л)	180	180	180	180	180
Сертифікація характеристик ACS з електричним нагрівачем і без	без електронагрівачів				
Час нагріву до температури (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Резервна потужність (Pes) (Вт)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Коефіцієнт корисної дії (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Базова температура гарячої води (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Макс. об'єм доступної гарячої води (V_{MAX}) (літри)	241	241	247	251	251

(TR) - Sıhhi sıcak su performansları (KSK)

	DIŞ ÜNİTE				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Профіль заповнення згідно до EN 16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Задана темп-ра води в системі ГВП (°C)	53	53	52	51	51
Режим роботи теплового насосу	Alternatif				
Номінальний об'єм системи (л)	180	180	180	180	180
Сертифікація характеристик ACS з електричним нагрівачем і без	Elektrik rezistanssız				
Час нагріву до температури (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Резервна потужність (Pes) (Вт)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Коефіцієнт корисної дії (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Базова температура гарячої води (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Макс. об'єм доступної гарячої води (V_{MAX}) (літри)	241	241	247	251	251

(SLO) - Zmogljivost tople sanitarne vode (TSV)

	ZUNANJA ENOTA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Profil polnjenja skladen z EN16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Program. temperatura tople sanitarne vode (°C)	53	53	52	51	51
Način delovanja toplotne črpalke	Alternativno				
Nazivni volumen rezervoarja (litri)	180	180	180	180	180
Potrdilo o zmogljivosti TSV brez ali z električnim uporom	brez električnih uporov				
Čas segrevanja do temperature (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Rezervna moč (Pes) (W)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Koeficient zmogljivosti (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referenčna temperatura tople vode (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Največja količina tople vode na voljo (V_{MAX}) (litri)	241	241	247	251	251

(RUS) - Параметры воды в системе горячего водоснабжения (ГВС)

	ВНЕШНИЙ МОДУЛЬ				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Профиль заполнения по EN 16147	**XL**	**XL**	**XL**	XL	XL
Заданная темп-ра воды в системе ГВС (°C)	53	53	52	51	51
Режим работы теплового насоса	Альтернативный вариант				
Номинальный объем системы (л)	180	180	180	180	180
Сертификация характеристик ACS с электрическим нагревателем и без	без электронагревателей				
Время нагрева до температуры (th)	01:48	01:48	01:30	01:27	01:27
Резервная мощность (Pes) (Вт)	0,04	0,04	0,05	0,05	0,05
Коэффициент полезного действия (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Базовая температура горячей воды (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,6	53,6
Макс. объем доступной горячей воды (V_{MAX}) (литры)	241	241	247	251	251

(CZ) - Výkonnost produkce teplé užitkové vody (ACS)

	EXTERNÍ JEDNOTKA				
	4 kW	**5 kW**	**7 kW**	**9 kW**	**11 kW**
Plnicí profil podle EN16147	XL	XL	XL	XL	XL
Nastavená teplota teplé užitkové vody (°C)	53	53	52	51	51
Druh provozního režimu Tepelného čerpadla	Alternativní				
Jmenovitý skladovací objem (litry)	180	180	180	180	180
Certifikace výkonnosti ACS s elektrickým rezistorem nebo bez něj	bez elektrických rezistorů				
Doba náběhu teploty (th)	01.48	01.48	01.30	01.27	01.27
Rezervní výkon (Pes) (W)	12	12	12	18	18
Koeficient výkonnosti (COP_{DHW})	2,6	2,6	2,6	2,56	2,56
Referenční teplota teplé vody (θ_{WH}) (°C)	52,5	52,5	53,1	53,56	53,56
Maximální dostupný objem teplé vody (V_{MAX}) (litry)	241	241	247	251	251